

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 92 (1974)
Heft: 76

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 76 - 871

Bern, Montag 1. April 1974
Bern, lundi 1^{er} avril 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaçtion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 76 - 1. 4. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertmittel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Société du batoir à grains de Chavannes-le-Veyron, Chavannes-le-Veyron.
Near East Superintending Company Limited en liquidation, à Genève.
Osat SA en liquidation, Genève.
Novorop SA, Lausanne.
Société du batoir à grains de Lussery et Villars-Lussery, Lussery.
Pclco SA, à Montreux.
Offentliches Inventar.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. -
Marchi di fabbrica e di commercio 269072 - 269085.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Ordonnance sur l'intérêt moratoire en matière de droits de timbre.
Ordonnance sur la mise dans le commerce de volaille fraîche et de lapins
fruits en emballages de vente au détail.
ART 574 Basler Kunstmesse. - ART 574 Salon d'Art de Bâle.
Konkurrenz- und Nachlass-Statistik (März 1974). - Statistique des faillites et
concordats (mars 1974).
Postschekverkehr, Beiritte. - Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn,
Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., Appenzel I.-Rh.,
St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel,
Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

21. März 1974.
Investment Club Zürich AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neu-
eintragung). Adresse: Albiistrasse 99, Zürich 2. Statutendatum:
19. 3. 1974. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller
Art an anderen kommerziellen oder industriellen Unternehmen
im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann ferner Handels-
und Finanzgeschäfte tätigen, Wertschriften und Immobilien kaufen,
verkaufen und verwalten. Grundkapital Fr. 1.000.000, voll liberiert,
5000 Namenaktien zu Fr. 100 und 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.
Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mit-
glieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Ernst Walder, von Gossau
ZH und Hombrechtikon, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift.
Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Armin Trösch, von Thun-
stetten, in Baar ZG.

21. März 1974. Mineralische Rohstoffe usw.
Silica A.G., in Zürich I-(SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1969, S. 1583),
Kauf und Vertrieb von mineralischen Rohstoffen usw. Jakob Koch
infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unter-
schrift erloschen.

21. März 1974.
Elektro-Metall Kürsteiner AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 75 vom
30. 3. 1973, S. 847), Fabrikation und Vertrieb von Metaldecken usw.
Emmy Kürsteiner-Moser aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschie-
den; ihre Unterschrift erloschen. Hans Kürsteiner nicht mehr Präsi-
dent des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; führt weiter
Einzelunterschrift.

21. März 1974. Radio- und Fernsehapparate.
Seiffer & Co. Aktien-Gesellschaft, in Zürich 9 (SHAB Nr. 272
vom 20. 11. 1973, S. 3091), Vertrieb von Radio- und Fernsehappara-
ten usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien:
Ulrich Holzer; seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura
zu zweien: Edith Duran, von Herisau, in Regensdorf, und Albert
Portmann, von Hasle, in Wollerau.

21. März 1974.
Beton & Kies AG Opfikon/ZH, in Opfikon (SHAB Nr. 30 vom
6. 2. 1974, S. 352), Errichtung und Betrieb eines Frischbeton-
und Mischwerkes usw. Statuten am 17. 1. 1974 geändert. Die eintragungs-
pflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

21. März 1974.
DS Druck und Satz Uster AG, in Uster (SHAB Nr. 257 vom
2. 11. 1973, S. 2941), Herstellung von Drucksachen und Kopien usw.
Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters
des Bezirksgerichts Uster vom 27. 2. 1974 der Konkurs eröffnet.
Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

21. März 1974.
Wirtz Revisions- und Treuband-Aktiengesellschaft, in Winter-
thur 1 (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1973, S. 3163). Mit Verfügung
vom 12. 2. 1974 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Winter-
thur über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Ein dagegen er-
hobener Rekurs, dem aufschiebende Wirkung erteilt worden war,
wurde mit Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kan-
tons Zürich vom 8. 3. 1974 abgewiesen. Dadurch wurde die Gesell-
schaft aufgelöst.

21. März 1974.
Kräutli, Auto Parts A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 101 vom
3. 5. 1971, S. 1049), Handel mit Autoteile und -zubehör usw.
Die Generalversammlung vom 15. 3. 1974 hat die Statuten geändert.
Die Firma lautet Krautli AG.

21. März 1974.
JUNIOR-System Bau AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 56 vom
8. 3. 1974, S. 647), Planung und Erstellung von schlüsselfertigen Bau-
ten nach dem Alco-Bausystem «Trelement» usw. Anton Meier-Keller
aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erlo-
schen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Erwin
Mezey; seine Prokura erloschen.

21. März 1974.
LABICO Schweizerische Leuchtwegweiser-Unternehmung AG, in
Zürich 8 (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1965, S. 1461). Neues Mit-
glied des Verwaltungsrates und zugleich Vizedirektor mit Kollektiv-
unterschrift zu zweien: Bruno Bär, nun in Dietlikon; seine Prokura
erloschen.

21. März 1974.
Roll-Technik A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974,
S. 34), Handel mit und Fabrikation von technischen Artikeln usw.
Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Roland
Augustinus Ammann, von Mosnang, in Kilchberg ZH.

21. März 1974.
F.A. Stalder Architekt AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 86 vom
12. 4. 1973, S. 1016), Ausführung von Architekturarbeiten usw. Fritz
Alois Stalder, Präsident des VR (Verwaltungsrat), führt nicht mehr
Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien; der Ge-
nannte und das Mitglied des VR Hanspeter Gilomen zeichnen nicht
miteinander, sondern ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit
Rolf Blatter, Mitglied des VR; der Letzgenannte führt nicht mehr
Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Adresse: Schaffhauser-
strasse 204, in Zürich 11.

21. März 1974.
Phot-Ami A.-G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1971,
S. 1359), Herstellung und Verlag von Photos usw. Die Gesellschaft
ist nicht mehr im Hause Bellevestrasse 26 in Zürich 8 domiziliert.
Sie wird in Anwendung von Art. 88 bis, in Verbindung mit Art. 86,
Abs. II HRV, von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur
Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes inbezug auf die
Domizilverhältnisse angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die
Firma lautet nun Phot-Ami A.-G. in Liquidation. Liquidatorin ist
Helene Hauser, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; sie führt ihre
Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern als Liqui-
datorin.

21. März 1974.
Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur
(Société Suisse d'Assurance contre les Accidents in Winterthur)
(Accident and Casualty Insurance Company of Winterthur, Switzer-
land), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom
14. 9. 1973, S. 2531). Die Unterschriften von Paul Niklaus und Karl
Boxler sowie die Prokura von Dr. Georges Pasche sind erloschen.
Kaspar Lächli, bisher Subdirektor, und Dr. Peter Spälti, bisher stell-
vertretender Direktor, nun Direktoren; führen weiter Einzelunter-
schrift. Weiterer neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Dr. Jon
Peder Mohr, von Scuol, in Basel. Neue Subdirektoren mit Einzelun-
terschrift: Mario Cassani, Dr. Christian Richner und Niklaus Rutz;
ihre Prokuren erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr.
Alfred Bachmann, von Buchholterberg und Winterthur, in Winter-
thur; Rudolf Brühlwiler, von Au TG, in Winterthur; Peter Diethelm,
von Galgenen, in Winterthur; Dr. Wolfram Flatscher, österreichi-
scher Staatsangehöriger, in Winterthur; Hans Frey, von Niedererlins-
bach, in Winterthur; Jean Jacques Girard, von Lieffrens, in Winter-
thur; Walter Müri, von Schinznach-Dorf, in Balterswil; Kornelis van
der Ploeg, niederländischer Staatsangehöriger, in Bülach; Kurt Stei-
ner, von Dietwil, in Winterthur; Willi Suter, von Oftringen, in Vol-
ketsküll; Kurt Wieduwilt, von Bauma und Winterthur, in Winterthur;
Renée Demierre, von Mézières FR und Montet (Glâne) FR, in
Zürich; Francis Jacquier, von Salvan und Vernayaz, in Zürich, und
Dr. Markus Neuenschwander, von Signau, in Embrach.

21. März 1974.
«Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Winter-
thur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1973,
S. 2531). Neue Direktoren mit Einzelunterschrift: Kaspar Lächli,
von Aarau, in Winterthur; Dr. Peter Spälti, von Netsal, in Hettlin-
gen, und Dr. Jon Peder Mohr, von Scuol, in Basel. Neu haben Kol-
lektivprokura zu zweien: Oskar Frey, von und in Schaffhausen; Kurt
Hoffmann, von und in Zürich; Kornelis van der Ploeg, niederlän-
discher Staatsangehöriger, in Bülach; Hans Rudolf Schneeberger,
von Bleibach, in Winterthur, und Willi Suter, von Oftringen, in Vol-
ketsküll.

21. März 1974. Gold, Silber, Platin.
Hochreutiner et Robert, société anonyme. Unter dieser Firma besteht
in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister
von La Chaux-de-Fonds eingetragenen Aktiengesellschaft «Hochreut-
ner et Robert, société anonyme» mit Sitz in La Chaux-de-Fonds
(SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1973, S. 2137). Adresse der Zweignieder-
lassung: Schwanengasse 6 in Zürich I. Zweck der Gesellschaft: Jede

industrielle und kommerzielle Tätigkeit im Zusammenhang mit dem
Kauf, Verkauf, der Herstellung und Verarbeitung von Gold, Silber,
Platin sowie weiteren Edeln und andern Metallen jeder Art, ihrer
Nebenprodukte oder Salze, der Metallveredlung sowie alle anderen
diesbezüglichen Tätigkeiten, wie auch Herstellung von und Handel
mit Bijouteriewaren, ferner Errichtung, Erwerb, Vermietung und
Miete, Einrichtung und Betrieb von entsprechenden Anlagen, Fabri-
ken und Werkstätten sowie Aufnahme, Erwerb, Ausbeutung oder
Abtretung aller diesbezüglichen Verfahren und Patente. Die Gesell-
schaft kann sich an kaufmännischen und industriellen Unternehmun-
gen beteiligen, insbesondere durch Gründung neuer Gesellschaften,
Leistung von Einlagen und Kommanditen, Zeichnung oder Erwerb
von Titeln oder Gesellschaftsanteilen, Durchführung von Fusionen,
Aufnahme von Verbindungen sowie Teilnahme an Zusammenschlüs-
sen irgendwelcher Art. Sie kann kaufmännische, industrielle, finan-
zielle, Mobiliar- und Immobiliengeschäfte in der Schweiz und im
Ausland durchführen. Für die Zweigniederlassung zeichnen: mit Ein-
zelunterschrift: Pierre Girsberger, von Neuenburg und Ossingen, in
Zollikon, Präsident des Verwaltungsrates; Pierre Leduc, französi-
scher Staatsangehöriger, in La Chaux-de-Fonds, Direktor, mit Ein-
zelprokura; Claude Pfeiffer, von und in La Chaux-de-Fonds, mit
Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweignieder-
lassung Zürich; Gian Franco Redaelli, von Mosogno, in Fällanden.

21. März 1974. Erwerb und Verwaltung von Erfindungen, Patente
usw.
Interpex GmbH, in Zürich 9 (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1973,
S. 2531). Erwerb, Verwertung und Verwaltung von Erfindungen,
Patenten und Verfahren usw. Anton Meier nicht mehr Geschäftsfüh-
rer; seine Unterschrift erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzel-
unterschrift: Erwin Mezey, von Biel BE, in Unterentfelden.

21. März 1974.
Ernst Müller, Bäckereimaschinen, bisher in Zürich (SHAB Nr. 159
vom 11. 7. 1969, S. 1615), Betriebseinrichtungen sowie Handel mit
Bäckereimaschinen. Neuer Sitz: Birmensdorf. Neue Adresse:
Zürcherstrasse 27.

21. März 1974. Radio- und Televisionsapparate usw.
Dietmar Mühlberger, in Gossau, Hofacherstrasse 1, Grüt b. Wet-
zikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dietmar Mühlberger,
von Hinwil, in Gossau ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an: Isabella
Mühlberger, von Hinwil, in Gossau ZH. Verkauf und Reparatur von
Radio- und Televisionsapparaten sowie elektrischen und elektroni-
schen Geräten.

21. März 1974. Strassenbauarbeiten.
Keller-Frei & Co. A.-G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 158 vom
10. 7. 1973, S. 1954), Ausführung von Strassenbauarbeiten usw. Neu
führen Kollektivunterschrift zu zweien: Otto Sommer und Lucio
Zela; ihre Prokuren sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura
zu zweien: Maximilian Dünner, von Dünnershaus TG, in Dübendorf.

21. März 1974.
Immoconsult, Gesellschaft für das Bauwesen, in Zürich 8,
Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 5. 5. 1972, S. 1151), Kauf und
Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften usw. Neue Mitglied
des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Claudine
Hartmann, von Zizers, in Erlenbach ZH. Die Angabe des Registers,
wonach verschiedene Zeichnungsberechtigungen für die Gesamtunter-
nehmen zeichnen würden, wird gestrichen, da die Zweigniederlassung
Morges aufgehoben worden ist und zurzeit keine Zweigniederlassun-
gen vorgemerkt sind.

21. März 1974.
Bank Leu AG, Filiale Dübendorf, in Dübendorf (SHAB Nr. 4
vom 7. 1. 1974, S. 33). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft
«Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Hans Dietwyler führt
seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor,
sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivun-
terschrift zu zweien: Roman Christen, Louis Frei und Peter Freimül-
ler, Vizedirektoren; ihre Prokuren erloschen. Ferner führt neu Kol-
lektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor: Albert Keller, von
Zürich und Niederweningen, in Dübendorf. Neu führt Kollektivun-
terschrift zu zweien: Cilio Gosteli, seine Prokura erloschen. Neu
haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Albert Dornmann, von Zürich,
in Baar, und Max Güller, von Hüttikon, in Winterthur. Eric J. Pfeif-
fer, Vizedirektor, wohnt nun in Hünenberg.

21. März 1974.
Bank Leu AG, Filiale Richterswil, in Richterswil (SHAB Nr. 4
vom 7. 1. 1974, S. 33). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft
«Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Hans Dietwyler führt
seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor,
sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivun-
terschrift zu zweien: Roman Christen, Louis Frei und Peter Freimül-
ler, Vizedirektoren; ihre Prokuren erloschen. Ferner führt neu Kol-
lektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor: Albert Keller, von
Zürich und Niederweningen, in Dübendorf. Neu führt Kollektivun-
terschrift zu zweien: Cilio Gosteli, seine Prokura erloschen. Neu
haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Albert Dornmann, von Zürich,
in Baar, und Max Güller, von Hüttikon, in Winterthur. Eric J. Pfeif-
fer, Vizedirektor, wohnt nun in Hünenberg.

21. März 1974.
Bank Leu AG, Filiale Stäfa, in Stäfa (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974,
S. 33). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG»
mit Hauptsitz in Zürich 1. Hans Dietwyler führt seine Kollektivun-
terschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als
stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu
zweien: Roman Christen, Louis Frei und Peter Freimüller, Vizedi-
rektoren; ihre Prokuren erloschen. Ferner führt neu Kollektivun-
terschrift zu zweien als Vizedirektor: Albert Keller, von Zürich und
Niederweningen, in Dübendorf. Neu führt Kollektivunterschrift zu
zweien: Cilio Gosteli, seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektiv-
prokura zu zweien: Dr. Albert Dornmann, von Zürich, in Baar, und
Max Güller, von Hüttikon, in Winterthur. Eric J. Pfeiffer, Vizedirek-
tor, wohnt nun in Hünenberg.

21. März 1974.

Bank Leu AG, Filiale Uster, in Uster (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974, S. 33). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Hans Dietwyler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Roman Christen, Louis Frei und Peter Freimüller, Vizedirektoren; ihre Prokuren erloschen. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor: Albert Keller, von Zürich und Niederweningen, in Dübendorf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Cilio Gosteli, seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Albert Dormann, von Zürich, in Baar, und Max Güller, von Hüttikon, in Winterthur. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: André Rossier, von Grossgumers, in Uster. Eric J. Pfeiffer, Vizedirektor, wohnt nun in Hünenberg.

21. März 1974.

Bank Leu AG, Filiale Volketswil/Schwerzenbach, in Volketswil (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974, S. 33). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Hans Dietwyler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Roman Christen, Louis Frei und Peter Freimüller, Vizedirektoren; ihre Prokuren erloschen. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor: Albert Keller, von Zürich und Niederweningen, in Dübendorf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Cilio Gosteli, seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Albert Dormann, von Zürich, in Baar, und Max Güller, von Hüttikon, in Winterthur. Eric J. Pfeiffer, Vizedirektor, wohnt nun in Hünenberg.

21. März 1974.

Bank Leu AG, Filiale Wallisellen, in Wallisellen (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974, S. 33). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Hans Dietwyler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Roman Christen, Louis Frei und Peter Freimüller, Vizedirektoren; ihre Prokuren erloschen. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor: Albert Keller, von Zürich und Niederweningen, in Dübendorf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Cilio Gosteli, seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Albert Dormann, von Zürich, in Baar, und Max Güller, von Hüttikon, in Winterthur. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Othmar Steiner, von Illgau, in Bäretswil. Eric J. Pfeiffer, Vizedirektor, wohnt nun in Hünenberg.

21. März 1974.

Bank Leu AG, Filiale Winterthur, in Winterthur (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974, S. 33). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Hans Dietwyler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Roman Christen, Louis Frei und Peter Freimüller, Vizedirektoren; ihre Prokuren erloschen. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor: Albert Keller, von Zürich und Niederweningen, in Dübendorf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Cilio Gosteli, seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Albert Dormann, von Zürich, in Baar, und Max Güller, von Hüttikon, in Winterthur. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Roland Thalmann, von Oberwangen TG, in Winterthur, und Hans-Ulrich Vollenweider, von Langnau TH, in Marthalen. Eric J. Pfeiffer, Vizedirektor, wohnt nun in Hünenberg.

21. März 1974.

Bank Leu AG, Filiale Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974, S. 33). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Hans Dietwyler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Roman Christen, Louis Frei und Peter Freimüller, Vizedirektoren; ihre Prokuren erloschen. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor: Albert Keller, von Zürich und Niederweningen, in Dübendorf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Cilio Gosteli, seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Albert Dormann, von Zürich, in Baar, und Max Güller, von Hüttikon, in Winterthur. Eric J. Pfeiffer, Vizedirektor, wohnt nun in Hünenberg.

21. März 1974.

Bank Leu AG, Filiale Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974, S. 33). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Hans Dietwyler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Roman Christen, Louis Frei und Peter Freimüller, Vizedirektoren; ihre Prokuren erloschen. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor: Albert Keller, von Zürich und Niederweningen, in Dübendorf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Cilio Gosteli, seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Albert Dormann, von Zürich, in Baar, und Max Güller, von Hüttikon, in Winterthur. Eric J. Pfeiffer, Vizedirektor, wohnt nun in Hünenberg.

21. März 1974.

Bank Leu AG, Filiale Bülach, in Bülach (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974, S. 33). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Neuer Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Josef Bühler, nun in Stadel; seine Prokura erloschen. Hans Dietwyler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Roman Christen, Louis Frei und Peter Freimüller, Vizedirektoren; ihre Prokuren erloschen. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor: Albert Keller, von Zürich und Niederweningen, in Dübendorf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Cilio Gosteli, seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Albert Dormann, von Zürich, in Baar, und Max Güller, von Hüttikon, in Winterthur. Eric J. Pfeiffer, Vizedirektor, wohnt nun in Hünenberg.

21. März 1974.

Bank Leu AG, Filiale Adliswil, in Adliswil (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974, S. 33). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Neuer Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Bruno Tomasini; seine Prokura erloschen. Hans Dietwyler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Roman Christen, Louis Frei und Peter Freimüller, Vizedirektoren; ihre Prokuren erloschen. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor: Albert Keller, von Zürich und Niederweningen, in Dübendorf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Cilio Gosteli, seine Prokura erlo-

schen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Albert Dormann, von Zürich, in Baar, und Max Güller, von Hüttikon, in Winterthur. Eric J. Pfeiffer, Vizedirektor, wohnt nun in Hünenberg.

21. März 1974.

Filiale Schwamendingen der Bank Leu AG, in Zürich 12 (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974, S. 33). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Hans Dietwyler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Roman Christen, Louis Frei und Peter Freimüller, Vizedirektoren; ihre Prokuren erloschen. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor: Albert Keller, von Zürich und Niederweningen, in Dübendorf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Cilio Gosteli, seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Albert Dormann, von Zürich, in Baar, und Max Güller, von Hüttikon, in Winterthur. Eric J. Pfeiffer, Vizedirektor, wohnt nun in Hünenberg.

21. März 1974.

Filiale Lochergut der Bank Leu AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974, S. 33). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Hans Dietwyler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Roman Christen, Louis Frei und Peter Freimüller, Vizedirektoren; ihre Prokuren erloschen. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor: Albert Keller, von Zürich und Niederweningen, in Dübendorf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Cilio Gosteli, seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Albert Dormann, von Zürich, in Baar, und Max Güller, von Hüttikon, in Winterthur. Eric J. Pfeiffer, Vizedirektor, wohnt nun in Hünenberg.

21. März 1974.

Filiale Limmatstrasse der Bank Leu AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974, S. 33). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Hans Dietwyler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Roman Christen, Louis Frei und Peter Freimüller, Vizedirektoren; ihre Prokuren erloschen. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor: Albert Keller, von Zürich und Niederweningen, in Dübendorf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Cilio Gosteli, seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Albert Dormann, von Zürich, in Baar, und Max Güller, von Hüttikon, in Winterthur. Eric J. Pfeiffer, Vizedirektor, wohnt nun in Hünenberg.

21. März 1974.

Filiale Heimplatz der Bank Leu AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974, S. 33). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Hans Dietwyler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Roman Christen, Louis Frei und Peter Freimüller, Vizedirektoren; ihre Prokuren erloschen. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor: Albert Keller, von Zürich und Niederweningen, in Dübendorf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Cilio Gosteli, seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Albert Dormann, von Zürich, in Baar, und Max Güller, von Hüttikon, in Winterthur. Eric J. Pfeiffer, Vizedirektor, wohnt nun in Hünenberg.

21. März 1974.

Filiale Baumbrücke der Bank Leu AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974, S. 33). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich 1. Hans Dietwyler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Roman Christen, Louis Frei und Peter Freimüller, Vizedirektoren; ihre Prokuren erloschen. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor: Albert Keller, von Zürich und Niederweningen, in Dübendorf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Cilio Gosteli, seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Albert Dormann, von Zürich, in Baar, und Max Güller, von Hüttikon, in Winterthur. Eric J. Pfeiffer, Vizedirektor, wohnt nun in Hünenberg.

21. März 1974.

Wirtschaft, Metzgerei. **Heinrich Kronenberg**, in Hedingen (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1954, S. 2470). Betrieb der Wirtschaft und Metzgerei zum Sterben. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Verkaufs des Geschäftes erloschen.

21. März 1974.

HIRZ Frischprodukte AG, in Hirzel (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 202). Herstellung von und Handel mit Nahrungsmitteln, vorwiegend Frischprodukten und im besonderen Milchspezialitäten usw. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrat) ist Niklaus Bieri; er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

21. März 1974. Informationen usw.

Dun & Bradstreet A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1972, S. 848). Sammlung von Informationen betreffend die Kreditfähigkeit usw. Dr. Hans Berger ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Kurt Müller von und in Luzern; er zeichnet für das Gesamtunternehmen. Robert W. Bechtel, Mitglied des VR, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien ebenfalls für das Gesamtunternehmen. Die Kollektivprokura von Jean Jacques Henner ist auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes beschränkt.

21. März 1974.

Ferienhaus-Genossenschaft der ref. Kirchgemeinde Zürich-Wipkingen, in Zürich 10 (SHAB Nr. 201 vom 31. 8. 1964, S. 2634). Statuten am 30. 4. 1971 geändert. Die Verwaltung besteht nun aus 7 bis 11 Mitgliedern. Paul Kunz, Ernst Jörg, Hermann Wieser und Max Stehle sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung sind: Peter Meier, von Zürich, Marthalen und Merishausen, in Zürich, Präsident; Heinz Widmer, von Wädenswil, in Zürich, Vizepräsident, und Hans-Rudolf Schwitter, von Näfels, in Zürich, Kassier. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

21. März 1974.

Metallspritzwerkstätte. **G. Bachofen**, in Dietikon (SHAB Nr. 83 vom 13. 4. 1964, S. 1142). Metallspritzwerkstätte. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Verkaufs des Geschäftes erloschen.

21. März 1974.

White, Weld & Co. Incorporated, Wilmington, Zurich Branch, in Zürich 2 (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1973, S. 2274). Ausübung aller Handlungen oder Tätigkeiten, für welche gemäss der General Corporation Law of Delaware Gesellschaften gegründet werden können, Zweigniederlassung der «White, Weld & Co. Incorporated», mit Hauptsitz in Wilmington (Delaware, USA). Neue Adresse: Schmelzbergstrasse 56, in Zürich 7.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

Berichtigung.

Aktiengesellschaft Geiser & Co. Geco, in Langenthal (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1974, S. 712). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf Wäldli, von Madiswil, in Langenthal (nicht wie publiziert an Robert Wäldli).

21. März 1974. Antennen, TV, Radios.

Walter Gerber, in Aarwangen. Inhaber der Firma ist Walter Gerber, von und in Aarwangen. Antennenanlagen, Handel mit und Reparaturen von Radio- und Fernsehgeräten sowie andern ähnlichen elektronischen Geräten. Die Firma erteilt Einzelprokura an Iris Gerber, von und in Aarwangen. Sonnhaldenstrasse 69.

Bureau Bern

20. März 1974. Hotel-Restaurant.

Franz Scheurer-Niklaus, in Bern, Betrieb des Hotel-Restaurants «Stadthof» (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1970, S. 1488). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

20. März 1974. Hotel-Restaurant.

Erich Ernst Fasnacht, in Bern. Inhaber der Firma ist Erich Ernst Fasnacht, von Muntelier, in Schosswil. Betrieb des Hotel-Restaurants «Stadthof». Speichergasse 27.

20. März 1974. Transporte.

Ernst Kräuchi & Sohn, in Papiermühle, Gemeinde Bolligen. Ernst Kräuchi, von Bärswil, in Papiermühle, Gemeinde Bolligen, und Samuel Kräuchi, von Bärswil, in Papiermühle, Gemeinde Bolligen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1972 begonnen hat. Sachtransporte. Grauholzstrasse 21.

20. März 1974. Gebäudereinigungen.

Peter Egger, in Köniz. Inhaber der Firma ist Peter Egger, von Utzenstorf, in Köniz. Gebäudereinigungsdienst. Buchholzweg 12.

21. März 1974.

Holzer Getränke en gros, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Mineralwasserhandel und Fabrikation von Ochsenmausalat (SHAB Nr. 192 vom 9. 8. 1970, S. 1878). Die Firma wird infolge Übergebanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmevertrag vom 31. Dezember 1973 und Sacheinlagevertrag vom 15. März 1974 an die neue «Holzer Getränke AG», in Liebfeld, Gemeinde Köniz, gelöscht.

21. März 1974.

Holzer Getränke AG, in Liebfeld. Gemeinde Köniz. Mit Statuten vom 15. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Getränken. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmevertrag vom 31. Dezember 1973 und Sacheinlagevertrag vom 15. März 1974 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Holzer Getränke en gros», in Liebfeld, Gemeinde Köniz, nämlich Aktiven von Fr. 421 418.20 und Passiven von Fr. 118 569.20. Vom Uebernahmevertrag von Fr. 302 849 werden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Otto Brechbühl, von Walkringen, in Muri bei Bern, Präsident; Otto Holzer, von Zuzwil BE, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Vizepräsident; Bernhard Holzer, von Zuzwil BE, in Liebfeld, Gemeinde Köniz; Dr. Alexander Lüthy, von Schöffland, in Rheinfelden; Peter Eggenberg, von Uebeschi, in Kehrsatz. Sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Könizstrasse 276.

21. März 1974. Reisen, Transporte usw.

Dähler AG, Zweigniederlassung in Bern, Automobilunternehmen, Durchführung von Personenreisen und Transporten usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1967, S. 2672), mit Hauptsitz in Burgdorf. Mathide Zaugg-Dähler ist nicht mehr Sekretärin, bleibt jedoch Vizepräsidentin des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Lanz, von Huttwil, in Bern.

21. März 1974. Konserven usw.

Véron & Co. Aktiengesellschaft, in Bern, Fabrikation und Verkauf von Obst- und Gemüsekonserven, Konfitüren usw. (SHAB Nr. 275 vom 22. 11. 1972, S. 3011). Die Prokura von Heinrich Dornbier ist erloschen. Neues Geschäftsdomicil: Murtenstrasse 143.

21. März 1974.

Sifrag, Luft- und Klimatechnik Frei AG, in Bern (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1973, S. 1252). Susi Frei-Bodmer, Vizepräsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu ist mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen in den Verwaltungsrat gewählt worden: Adolf Knapp, von Rheinfelden, in Winterthur.

21. März 1974. Mikrophone, Tonträger usw.

Rekon AG, in Bern, Herstellung von, Handel mit und Vermietung von Mikrophonen, Tonträgern usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1973, S. 3278). André Sieber, von Küttigkofen, in St. Imier, ist zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden.

21. März 1974.

Genossenschaft Klubhaus Halen, in Halen-Stuckishausen, Gemeinde Kirchlandach (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1972, S. 603). Gerrit F. Bonsma, Präsident sowie Adolf Tagmann sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Dieter Barben, von Spiez, in Halen-Stuckishausen, Gemeinde Kirchlandach, Präsident (neu); Miep Handloser-Ploeg, Kassierin (bisher); Peter Kühler, deutscher Staatsangehöriger, in Halen-Stuckishausen, Gemeinde Kirchlandach (neu). Neues Geschäftsdomicil: Halen 48, Post Stuckishausen (bei Dieter Barben).

Bureau Biel

13. März 1974.

Rechenzentrum GAMMA AG (Centre de calcul GAMMA SA) (Data Center GAMMA Ltd), in Biel. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. und vom 20. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie betreibt ein Rechenzentrum und befasst sich mit Service-Büroarbeiten, Organisation, Analysen und Programmierung. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien mit einem Nennwert von je Fr. 1000. Auf jeder Aktie sind Fr. 300 einbezahlte, insgesamt also Fr. 30 000, Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, gegenwärtig aus André Rettemund, von Rüttenbach BE, in Orpund, Präsident, und Dieter Maurer, von Schwadernau BE, in Aarberg. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Unterer Quai 92.

Bureau Burgdorf

21. März 1974.

Käsergenossenschaft Krauchthal-Thorberg, in Krauchthal (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1968, S. 1807). Vizepräsident Walter Glauser ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung und als Vizepräsident gewählt: Peter Zwygart, von und in Krauchthal; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau de Delémont

20 mars 1974.

Syndicat agricole de Courtételle et environs, à Courtételle, société coopérative (FOSC du 30.12.1961, N° 306, p. 3789). Dans son assemblée générale du 2 mars 1974, la société a modifié ses statuts sur le point suivant: L'administration est désormais composée de 7 à 15 membres. Joseph Comte, secrétaire-caissier (inscrit) est aussi gérant; il continue à signer collectivement à deux.

Bureau Fraubrunnen

18. März 1974.

Samuel Bucher A.G., in Moosseedorf, Herstellung von Leicht- und Buntmetallguss, sowie Herstellung der Giessereiwerkzeuge (SHAB Nr. 225 vom 26.9.1973, S. 2626). Die Präsidentin Maria Schüpfer-Zemp ist aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Mitglied der Verwaltung und zugleich als Präsidentin wurde Charlotte Flick-Bryner, von Brienz, in Riehen gewählt; sie zeichnet einzeln. Die Prokura von Wolfgang Sennewald ist erloschen.

21. März 1974.

Hug, Maschinenfabrik und Leichtmetallgiesserei AG, 3427 Utznestorf, in Utznestorf (SHAB Nr. 172 vom 25.7.1972, S. 1974). Rolf Buri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, er führte die Unterschrift nicht.

Bureau de Porrentruy

21 mars 1974.

Julien Peter & Cie S.A., routes et génie civil, succursale de Porrentruy, (FOSC du 29.8.1973, N° 201, p. 2405) avec siège principal à Bure. La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Président du Tribunal II du district de Porrentruy comme Juge de la faillite, du 22 février 1974.

21 mars 1974. Boucherie.

Bernard Joseph fils, à Fontenais, boucherie (FOSC du 6.2.1919, N° 30, p. 181). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau Schwarzenburg

21. März 1974.

Wasserversorgungsgenossenschaft Wyden-Winterkraut, in Wyden, Gemeinde Wahlen (SHAB Nr. 54 vom 6.3.1973, S. 613). Walter Winkelmann ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in die Verwaltung und zugleich als Vizepräsident wurde gewählt: Hans Beyeler, von Guggisberg, im Weizacker, Gemeinde Wahlen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Sekretär kollektiv zu zweien, wie bisher.

Luzern — Lueerne — Lucerna

20. März 1974. Banken, Transporte.

K. Meier & Cie., in Zell, Baugeschäft, Transporte usw. (SHAB Nr. 299 vom 22.12.1971, S. 3074). Ernst Deubelbeis, Kommanditär, ist aus dieser Kommanditgesellschaft ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird gelöscht. Das Geschäft wird vom bisherigen Komplementär Konrad Meier als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Konrad Meier weitergeführt.

20. März 1974. Patente.

Nordteam AG, in Luzern, Patente usw. (SHAB Nr. 149 vom 29.6.1973, S. 1858). Neue Adresse: Studthalenstrasse 5 (eigene Lokalität).

20. März 1974. Eisenwaren.

Stoeker & Co., in Luzern, Eisenwaren (SHAB Nr. 16 vom 21.1.1970, S. 150). Die Prokura von Albert Ruh ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien erteilt an Alfred Stocker, von und in Luzern, und Eugen Meier, von Menznau und Ruswil, in Wolhusen.

20. März 1974. Treuhand.

Triburg AG, in Luzern, Treuhandgeschäfte, Verwaltungen usw. (SHAB Nr. 68 vom 22.3.1973, S. 768/9). Leo Kiser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

20. März 1974. Reisen.

Klemenz Zimmermann & Söhne, in Vitznau, Reiseunternehmen usw. (SHAB Nr. 87 vom 16.4.1970, S. 846). Pius Zimmermann ist aus dieser Kollektivgesellschaft ausgeschieden. Die beiden übrigen Gesellschafter Klemenz und Bruno Zimmermann führen das Geschäft unter der Firma Klemenz Zimmermann & Sohn weiter.

21. März 1974.

M & D Klima Technik AG, Zweigniederlassung in Luzern. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «M & D Klima Technik AG», mit Sitz in Zürich, eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich am 31.1.1974 (SHAB Nr. 35 vom 12.2.1974, S. 410), gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 21. Januar 1974 in Luzern eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Projektierung, Verkauf und Installation von Luft- und Klimaanlage und deren Service. Die Gesellschaft kann sich an andere Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, unterhalten und verkaufen. Die Filiale wird vertreten durch die Einzelunterschriften des Verwaltungsratspräsidenten Otto Meier, von Dintikon AG, in Zürich, und des Mitgliedes Aldo Depuoz, von Castrisch GR, in Grüningen, sowie durch die Kollektivunterschrift zu zweien des Mitgliedes Rudolf Stalder, von Birwil AG, in Kloten. Einzelprokura beschränkt auf die Filiale Luzern erteilt an Jakob Bänninger, von Erlenbach ZH, in Meggen. Geschäftsadresse: Murbacherstr. 19.

21. März 1974.

Molkerei Galliker AG, in Luzern (SHAB Nr. 40 vom 17.2.1972, S. 411). Einzelunterschrift erteilt an den Geschäftsführer Leo Roth, von Walchwil, in Luzern.

21. März 1974.

W. & H. Reiner, Vertretungen, in Horw, Reklameagentur (SHAB Nr. 193 vom 20.8.1973, S. 2322). Diese Firma ist zufolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schwyz — Schwytz — Svitto

21. März 1974. Waren aller Art.

Rulero AG, in Freienbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Februar 1974/14. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art, Finanzierungen sowie Aufnahme und Gewährung von Krediten im Zusammenhang mit dem Geschäftsbetrieb; Grundstücke erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 4 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Rudolf Schwelger, von Wattwil SG, in Wollerau, Präsident; Roland Hofer, von Haslen BE, in Herlberg; Rudolf Müller, von Boltigen, in Zuzikon, und Leo Rennhard, von Böttstein, in Horgen. Domizil: Wittenstrasse 125 (Post Wollerau).

21. März 1974.

«Emaro» Seidenstoffweberei A.G., in Arth (SHAB Nr. 58 vom 11.3.1974, S. 665). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Peter Naef, von Zürich, in Küsnacht ZH, Vizedirektor.

21. März 1974.

A. Marty, Hotel Roggenstock, in Oberberg. Inhaber dieser Firma ist Alfred Marty, von und in Oberberg. Hotel-Betrieb.

21. März 1974. Kleider.

Schmidt AG, in Schwyz, Fabrikation von Kleidern aller Art usw. (SHAB Nr. 300 vom 23.12.1969, S. 2943). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. März 1974 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Imholz Produktion AG. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Imholz und Rudolf Imholz, beide von Kirchberg SG, in Wald ZH, und beide mit Einzelunterschrift, sowie Hans Sailer, von Männedorf ZH, in Wald ZH, ohne Unterschrift. Das bisher einzige Mitglied, Franz Ulrich, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

21. März 1974.

Aktiengesellschaft für chemische Unternehmungen «SADEC», in Stansstad, Fabrikation und Handel mit chemischen, chemisch-technischen, technischen, elektrischer, pharmazeutischen, medizinischen Produkten usw. (SHAB Nr. 269 vom 17.11.1971, S. 2784). Dr. Josef Odermatt und German Mürer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

Zug — Zoug — Zugo

20. März 1974.

Covenoba Holding AG., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 6 vom 9.1.1973, S. 52). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Januar 1974 wurden die Statuten generell revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus drei oder fünf Mitgliedern. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

21. März 1974.

Werbering AG, in Zug, Vermittlung von Geschäften in der Werbebranche sowie Dienstleistungen an und Vermittlung usw. (SHAB Nr. 198 vom 20.8.1965, S. 2660/61). Dr. Guido Renggli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: Robert Vogler, von Niederrohrdorf AG, in Nussbaumen. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Baarerstrasse 57 (c/o Brevet Treuhand AG).

21. März 1974. Immobilien.

Plutone A.G., in Zug, An- und Verkauf sowie Errichtung und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 40 vom 17.2.1972, S. 412). Das Aktienkapital von Fr. 50.000 ist nun voll einbezahlt.

21. März 1974. Beteiligungen.

Jaekel AG Zug (Jaekel SA Zug) (Jaekel Ltd Zug), in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie den Erwerb, die Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Marken, alles sowohl im Inland wie im Ausland. Die Gesellschaft kann überdies sämtliche finanziellen Transaktionen vornehmen, Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans P. Meister, von Merishausen SH, in Schaffhausen, zugleich als Direktor. Domizil: Poststrasse 20 (c/o Dr. Kurt L. Meyer).

21. März 1974.

Finanz- und Beteiligungs AG, in Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 166 vom 19.7.1973, S. 2038). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

21. März 1974. Optik.

Infra-Vision AG Zug (Infra-Vision SA Zug) (Infra-Vision Ltd Zug), in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Handelsgeschäften, insbesondere auf dem Gebiet von Fotografie und Optik sowie Ankauf und Verwertung von Patenten und Lizenzen speziell auf diesen Gebieten. Sie kann auch Beratungsdienste erbringen und selbst fabrizieren. Die Gesellschaft kann auch sämtliche finanzielle Transaktionen vornehmen, Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60.000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Max Bieber, von Stüsslingen SO, in Belp, zugleich als Präsident; Hans P. Meister, von Merishausen SH, in Schaffhausen; Hermann Seitz, von Nürnberg BRD, in Niederwangen; Rudolf Beyeler, von Madiwil BE, in Ostermündigen. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Poststrasse 20 (c/o Dr. Kurt L. Meyer).

21. März 1974. Filme.

Carvold AG Zug (Carvold SA Zug) (Carvold Ltd Zug), in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion, den Verleih und die Vermittlung von Filmen, insbesondere auch von Televisions-Filmen sowie den Erwerb und Verkauf von Autorenrechten und zwar sowohl im Inland wie im Ausland. Die Gesellschaft kann überdies sämtliche finanzielle Transaktionen vornehmen, Liegenschaften erwerben und veräußern, sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans P. Meister, von Merishausen SH, in Schaffhausen, zugleich Direktor. Domizil: Poststrasse 20 (c/o Dr. Kurt L. Meyer).

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

18 mars 1974. Vins.

Francisco Rebordosa, à Bulle, commerce de vins et liqueurs (FOSC du 1.3.1938, N° 50, p. 467). La raison est radiée par suite de reprise du commerce de cette entreprise par la société anonyme «Rebordosa S.A.», à Bulle, ci-après inscrite.

18 mars 1974. Vins.

Rebordosa S.A., à Bulle. Suivant acte authentique et statuts du 13 mars 1974, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un commerce de vins et spiritueux. La société a pour objet la continuation de l'entreprise «Francisco Rebordosa», à Bulle. Le capital social de Fr. 120.000 est divisé en 120 actions de Fr. 1000 chacune, nominatives. Il est entièrement libéré selon contrat du 13 mars 1974 il a été fait apport à la société du goodwill, de la raison individuelle «Francisco Rebordosa» pour le

prix de Fr. 55.000. Ledit apport a été accepté contre remise à l'apporteur de 10 actions nominatives de Fr. 1000 chacune, entièrement libérées, et versement du solde de Fr. 45.000 en espèces. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de: Auguste Chevalley, de Puidoux, à Mont-sur-Rolle, président; Roger Hermann, de Courmouls-le-Jux, à Mont-sur-Rolle, secrétaire; et Francisco Rebordosa, de nationalité espagnole, à Bulle, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Locaux: Rue Rieter 10.

Bureau de Fribourg

21 mars 1974. Brevets.

Reversol S.A., à Fribourg, brevets, etc. (FOSC du 30.3.1972, N° 76, p. 821). Henri Jetzer n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Dr. Peter A. Schibler, de Däniken, à Belfaux est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 18, rue St-Pierre. c/o Gestion Financière Schibler S.A.

21 mars 1974. Boissons, etc.

Jaques R. Bapst, à Fribourg. Le chef de la maison est Jacques René Bapst, de La Roche, à Fribourg. Commerce d'oiseaux, poissons, petits animaux et toutes fournitures s'y rapportant. Rue Pierre Aebly 220-221.

21 mars 1974.

Société de laiterie d'Arconciel, à Arconciel, société coopérative (FOSC du 17.1.1963, N° 13, p. 154). Le président Pacifique Roulin a démissionné: sa signature est radiée. A été nommé président André Roulin, de Treyvaux, à Arconciel. Le président, le vice-président et le secrétaire signent collectivement à deux.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

20 mars 1974. Hôtel.

Jean-François Prélaz, à Rue. Le chef de la maison est Jean-François Prélaz, de et à Rue. Hôtel de Ville.

20 mars 1974. Restaurant.

Joseph Roch, à Mézières. Le chef de la maison est Joseph Roch, de Le Châtelard, à Mézières. Restaurant à l'enseigne de «La Parquetterie».

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

19. März 1974.

Usgo-Trimereo Holding AG, in Egerkingen, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen (SHAB Nr. 95 vom 25.4.1973, S. 1146). Die Prokura von Karl Mark Jenniches ist erloschen.

Bureau Dornach

18. März 1974. Transporte.

Peter H. Studer, in Dornach. Inhaber der Firma ist Peter H. Studer, von Niederwil SO, in Dornach. Autotransporte (Waren). Unterer Zielweg 12.

21. März 1974.

Immobilienbeteiligungs Wollmatt AG, in Dornach (SHAB Nr. 56 vom 9.3.1965, S. 731). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Ernst Schwegel ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Urs Kaufmann, von Lohn SO, in Arlesheim, Präsident; Dr. Willi Kissling, von Dessenhofen TG, in Riehen; Dr. Emilio Schott, von Ascona, in Riehen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Werner von Ehrenberg, wohnt nun in Basel.

Bureau Kriegstetten

18. März 1974.

Darlehenskasse Rechterswil, in Rechterswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 136 vom 15.6.1971, S. 1470). An der Generalversammlung vom 16. Februar 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Raiffeisenkasse Rechterswil. Sie bezweckt das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaft ist nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierfachen Betrage des Anteilscheines und haftet ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist Beat Jäggi, von und in Rechterswil.

Bureau Stadt Solothurn

19. März 1974. Anwaltsbüro.

Anton R. Friedli, in Solothurn. Inhaber: Anton Rudolf Friedli, von Wynigen BE, in Laufen. Betrieb eines Anwaltsbüros. Friedhofplatz 16.

20. März 1974. Bauunternehmung.

Marti AG Solothurn, in Solothurn. Uebernahme und Ausführung von Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 215 vom 13.9.1972, S. 2401). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt, Rudolf Alfred Marti, von Grossaffoltern und Bern, in Minusio TI. Er führt Einzelunterschrift.

20. März 1974.

Grund- und Tiefbau AG Solothurn, in Solothurn, Uebernahme und Durchführung von Grundwasserabsenkungen, Sondierungen, Fundationen, Rammarbeiten usw. (SHAB Nr. 280 vom 30.11.1971, S. 2892). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt, Rudolf Alfred Marti, von Grossaffoltern und Bern, in Minusio TI. Er führt Einzelunterschrift.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Berichtigung.

TEMPO AG für temporären Büroeinsatz, in Basel (SHAB Nr. 58 vom 11.3.1974, S. 665). Ernst Paul Suter, von Basel, in Bettingen ist Verwaltungsratsvizepräsident.

6. März 1974.

IFA Interfashion Agency Ltd, in Basel, Socinstrasse 14, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 28. Februar 1974. Zweck: Uebernahme und Vermittlung von Vertretungen in der Modebranche im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann auch Handel treiben mit Artikeln aus der Modebranche. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Christoph Megert, von Steffisburg, in Basel, mit Einzelunterschrift.

14. März 1974.

Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1974, S. 4). Dr. Hans Ming, und Dr. Wilhelm Lützelbach, zeichnen nun für das Gesamtunternehmen einzeln. Dr. Theodor Stursberg zeichnet nun als Stellvertreter des Direktionspräsidenten zu zweien für das Gesamtunternehmen. Dr. Hansjörg Batz und Peter Lützelbach, beide Direktoren; Albert Poldes, Vizedirektor; Dr. Felix Stohler, nun auch Bürger von Pratteln; Max Schaub, Dr. Henri Rollier, Werner Schmid, Gottfried Madörin, Dr. Theodor Felber und René Hauswirth, alle Subdirektoren, sowie Fritz Dreyer, Raoul Fischer, Siro Alberti, Walter Frey, nun in Riehen, Marta Vebz-Zitko, Flora Sesini, Flavio Küchler, Heinz Meier, Pierre Puto, Karlheinz Tobler, und Markus Polvika, alle Prokuristen, zeichnen nun für das Gesamtunternehmen zu zweien. Armin Gfeller, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien für das Gesamtunternehmen. Dr. Richard Steinbrecher, bisher Subdirektor, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien für das Gesamtunternehmen.

18. März 1974.

Tutor Versicherungsberatung AG, in Basel (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1973, S. 2559). Hermann Arquint, stellvertretender Direktor, wohnt nun in Aesch BL.

18. März 1974. Urbanisationen usw.

Hispida AG, in Basel, Urbanisationen usw. (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1973, S. 1401). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 25. Februar 1974 aufgelöst.

18. März 1974.

Verein für Alterswohnungen der Kirchgemeinde St. Elisabeth, in Basel (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1971, S. 2280). Unterschrift Esther Muggli-Lotze, Vorstandspräsidentin, erloschen. Ernst Walter Bigler, bisher Vorstandsvizepräsident und Vorstandsekretär, zeichnet nun als Vorstandspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Helene Krähenbühl-Hofer, von Zäziwil, in Basel, Vorstandsvizepräsidentin.

18. März 1974.

Generalagentur Dr. H. Geiser, in Basel (SHAB Nr. 302 vom 29. 12. 1969, S. 2969). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Kollektivgesellschaft «Dr. H. Geiser & P. Gnädinger, Generalagentur der Schweiz Allgemeine Versicherungen-Aktien-Gesellschaft in Zürich», in Basel, übergegangen.

18. März 1974.

Dr. H. Geiser & P. Gnädinger, Generalagentur der Schweiz Allgemeine Versicherungen-Aktien-Gesellschaft in Zürich, in Basel. Dr. Hans Geiser-Howard, von Wohlen bei Bern, in Basel, und Peter Gnädinger-Häner, von Diessenhofen, in Oberwil BL, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1974 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Generalagentur Dr. H. Geiser», in Basel, übernommen hat. Generalagentur der Schweiz Allgemeine Versicherungen-Aktien-Gesellschaft, in Zürich, für Basel und Umgebung. Sattelgasse 4.

18. März 1974.

Menno Handels-AG, in Riehen (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1970, S. 2482). Statutenänderung: 15. März 1974. Sitz nun: Basel, St. Alban-Ring 254. Unterschrift Claude Falk, Geschäftsführer, erloschen.

18. März 1974.

Penelope AG, in Basel: Beteiligungen (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1974, S. 613). Statutenänderung: 12. und 18. März 1974. Firma nun: IDC, Industrial Development Company SA. Zweck nun: Vermittlungstätigkeit in Bezug auf Verhandlungen, Abschluss und Auflösung von Verträgen für das industrielle Engineering. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen.

18. März 1974. Beteiligungen.

Securok AG, in Basel: Schutz- und Sportartikel usw. (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1973, S. 1389). Statutenänderung: 18. März 1974. Firma nun: Uni-Helmets Group AG (Uni-Helmets Group SA) (Uni-Helmets Group Ltd). Zweck nun: Beteiligung an Unternehmen, die sich vor allem mit der Erstellung, dem Kauf, dem Verkauf und der Vertretung von Schutzhelmen, Schutz- und Sportartikeln befassen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft kann alle Transaktionen des Mobilen- und Immobilienverkehrs, wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen.

18. März 1974. Schrauben, Verbindungselemente.

Schraubenfabrik Christian Meier AG, in Basel (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1965, S. 340). Statutenänderung: 18. März 1974. Firma nun: Christian Meier Basel AG. Zweck nun: Handel mit Schrauben und Verbindungselementen, sowie ähnlichen Artikeln, Beteiligung an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art.

18. März 1974.

Interfracht Hermes Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1970, S. 1394). Statutenänderung: 15. März 1974. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 100 Inhaberkarten zu Fr. 500 auf Fr. 100 000, voll liberriert, 200 Inhaberkarten zu Fr. 500. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberriert.

18. März 1974.

Milchgenossenschaft Riehen, in Riehen (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1970, S. 2331). Aus Verwaltung ausgeschieden: Emil Wenk, Präsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift mit dem Aktuar oder Kassier neu: Rudolf Rinklin, von und in Riehen. Neues Domizil: An der Auhalde 15 (bei H. Vögelin).

18. März 1974.

Anstalt Beuggen, in Basel. Verein (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1971, S. 1880). Der Verein hat sich durch Beschluss der Vereinsversammlung vom 22. November 1973 aufgelöst und wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

18. März 1974. Garage, Taxiunternehmen.

Ernst Meier, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Meier-Holzkecht, von Weich, in Basel. Garage und Taxiunternehmen. Mühlhauserstrasse 109.

18. März 1974. Immobilien.

Ritterhof AG, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1971, S. 2773). Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift neu: Heinz Weber, von Golaten, in Basel.

18. März 1974.

AKO-BANK. Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1973, S. 3203). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Gustav Moll, Verwaltungsratsdelegierter und Direktor, erloschen. Alfred Waldvogel, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

18. März 1974.

Dr. Best Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1973, S. 1826). Statutenänderung: 15. März 1974. Publierte Tatsachen werden nicht berührt.

18. März 1974. Bilderleuten usw.

Kollros & Fischer AG, in Basel, Bilderleuten usw. (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1973, S. 2277). Rolf Gasser, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Riehen.

18. März 1974. Maschinen usw.

Farema AG, in Basel, Maschinen usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1973, S. 3044). Die Gesellschaft befindet sich an der Zwingerstrasse 26 nun in eigenen Räumlichkeiten.

19. März 1974.

Wohnungsgenossenschaft Rodenstrasse, in Basel (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1971, S. 1594). Aus Verwaltung ausgeschieden: Hermann Huber, Kassier. Unterschrift erloschen. Verwaltungskassier mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Minder, von Huttwil, in Basel.

19. März 1974.

Beratende Ingenieure Scherler, Aktiengesellschaft für Installationsplanung, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973, S. 392). mit Hauptsitz in Bern. Hans Ulrich Tanner, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung.

20. März 1974.

André Schärer, Treuhand, in Riehen, Gattenweg 21, neue Einzelfirma. Inhaber: André Schärer-Hilbert, von Basel, in Riehen. Anlageberatung, Vermögens- und Immobilienverwaltung.

20. März 1974. Seidenbandfabrikation.

Vischer & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Seidenbandfabrikation (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1974, S. 259). Beim Gesellschafter Anthony Peter Vischer ist der Allianzname «Carlin» beigefügt worden. Procura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, neu: Wilhelm Deubelbeiss, von Veltheim, in Mellen.

20. März 1974. Industrieagenturen usw.

Regea AG, in Basel, Industrieagenturen usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1973, S. 128). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Werner Vogt, deutscher Staatsangehöriger, in Braubach (D).

20. März 1974.

Brödr. Jürgensen Musik AG, in Basel, Wallstrasse 14 (bei Baiker Treuhand), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 14. März 1974. Zweck: Vertrieb von Musikinstrumenten, Orgeln und Lautsprecheranlagen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Franz Baiker, von und in Basel, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura: Peter Gutter, von Hofen, in Sissach.

Schaffhausen - Schaffhouse - Schaffusa

19. März 1974.

Pumpenbau Schaffhausen AG, in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb von Pumpen aller Art (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1972, S. 2991). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Willi Schürch, von Heimiswil BE, in Dübendorf. Die beiden bisherigen Geschäftsführer, Kurt Schellhammer und Hansruedi Ribl, wurden zu Vizedirektoren ernannt; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

19. März 1974. Bürsten, Pinsel.

Arthur Scheffmacher, in Schaffhausen, Bürsten- und Pinselfabrikation (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1960, S. 3399). Diese Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven wurden von der Einzelfirma «Arthur Scheffmacher», in Schaffhausen, übernommen.

19. März 1974. Bürsten, Pinsel.

Arthur Scheffmacher, in Schaffhausen, Münsterergasse 20 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Arthur Scheffmacher, von und in Schaffhausen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Arthur Scheffmacher», in Schaffhausen, übernommen. Bürsten- und Pinselfabrikation.

19. März 1974. Malerei, Autolacke.

Beutel & Hofmann, in Neuhäusen am Rheinfall, Werkstätten für Malerei und Autolackerei; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1958, S. 649). Diese Gesellschaft ist aufgelöst. Aktiven und Passiven wurden vom Gesellschafter Ulrich Beutel, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Neuhäusen am Rheinfall, übernommen. Die Liquidation ist somit durchgeführt; die Firma wird gelöscht.

19. März 1974. Autospritzwerk, Bau- und Schriftenmalerei.

Ulrich Beutel, in Neuhäusen am Rheinfall, Pestalozzistrasse 33 und 35 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Ulrich Beutel, von und in Neuhäusen am Rheinfall. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Beutel & Hofmann», in Neuhäusen am Rheinfall, übernommen. Autospritzwerk, Bau- und Schriftenmalerei.

20. März 1974. Seifen, Waschmittel usw.

Permatin A.G., in Stein am Rhein, Fabrikation von und Handel mit Seifen, Waschmitteln und verwandten Produkten usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1967, S. 2004). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. März 1974 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von und der Handel mit Seifen, Waschmitteln und verwandten Produkten. Ferner ist die Gesellschaft berechtigt, internationale Handels- und Finanzgeschäfte jeder Art zu tätigen. Sie kann Immobilien, Patente und Lizenzrechte erwerben oder veräussern.

20. März 1974.

Weltfuhrer Internationale Transport-Aktiengesellschaft «WITAG», Zweigniederlassung in Schaffhausen, internationale Speditionsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1973, S. 2414). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Peter Cabernard ist jetzt Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Procura wird gelöscht.

20. März 1974.

Hilfsgesellschaft in Schaffhausen, in Schaffhausen, Verein (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1954, S. 1926). Die Unterschriften von Dr. Karl Heer und Hans Metzger sind erloschen. Es wurden neu gewählt: als Präsident Jürg Peter, von und in Schaffhausen, und als Aktuar Werner Pfund-Green, von Hallau, in Schaffhausen. Sie führen Kollektivunterschrift. Neue Domiziladresse: Säntisstrasse 30, bei Jürg Peter.

20. März 1974.

Cilag-Chemie Aktiengesellschaft, in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb chemischer und pharmazeutischer Produkte usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1973, S. 330). Die Funktionsbezeichnungen bei den Direktoren wurden aufgehoben. Damian Meienhofer (bisher) ist Direktor und Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Carl Richter (bisher), Dieter Stoll (bisher), sowie die bisherigen Vizedirektoren Dr. Gebhard Brühwiler und Dr. Hans Werner Schmid. Neu ist stellvertretender Direktor der bisherige Vizedirektor Dr. med. Peter Weiss; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt Walter Frey und Rudolf Roethli; ihre Prokuren werden gelöscht. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Urs Eggmann, von Uttwil TG, in Buch SH; Georg Feth, von und in Schaffhausen; Dr. med. Jiri Martinek, tschechoslowakischer Staatsangehöriger (Flüchtling CSSR), in Schaffhausen; Dr. med. vet. Heinz Möhl, von Frasnach und Arbon, in Kerzers FR; Roland Rapold, von Rheinau ZH, in Schaffhausen, und René Vonlanthen, von Heitersried FR, in Zürich.

21. März 1974. Restaurant.

Hans Schaffner, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants «Falken» (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1970, S. 2607). Die Firma fügt der Geschäftsnatur bei: Betrieb des Restaurants «zur Hopfenstube».

21. März 1974.

Speiserestaurant Badstube, Casa de Mercurio, in Stein am Rhein, «Cholligas» 158/59. Inhaber dieser Einzelfirma ist Carlo de Mercurio, von Corsier-sur-Vecvey, in Lutry VD. Betrieb des Speiserestaurants Badstube.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

19. März 1974.

Alp- und Landwirtschaftliche Genossenschaft Wolfhalden, in Wolfhalden (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1972, S. 1175). Willi Schläpfer ist als Kassier und Vizepräsident zurückgetreten, bleibt aber als Beisitzer im Vorstand; seine Unterschrift ist erloschen. Christian Frei, von Schiers, in Wolfhalden, bisher Alpemeister, ist nun auch Vizepräsident. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar kollektiv zu zweien.

Appenzell I.-Rh. - Appenzell Rh. int. - Appenzello int.

20. März 1974. Motos, Velos, Nähmaschinen.

Walter Gfrerer, in Appenzell, Verkauf und Reparaturen von Motos, Velos und Nähmaschinen (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1970, S. 564). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

St. Gallen - St. Gall - San Gallo

19. März 1974. Treuhandgeschäfte in der Textilindustrie.

Dierig AG, in Wil SG, Aufnahme von Vermittlungstätigkeiten aller Art sowie von Treuhandgeschäften in der Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1973, S. 1018). An der Generalversammlung vom 19. März 1974 wurde das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 1 200 000 erhöht, durch Ausgabe von 1000 neuen Inhaberkarten zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung voll liberriert sind. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

19. März 1974.

Bless Bauunternehmung AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1972, S. 492). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf de Boer, niederländischer Staatsangehöriger, in Madetswil, Gemeinde Russikon. Heinrich Krauss, Prokurist, ist nun Bürger von Dübendorf und wohnt nun in Greifensee ZH.

19. März 1974.

Verbedienst AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1973, S. 937). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 29. Januar 1974 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

19. März 1974.

Grossenbacher Apparatebau AG, in St. Gallen, Maschinen-, Werkzeug- und Lehrbau usw. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1973, S. 1826). Der Zeichnungsberechtigte Dr. Willy Hartmann wohnt nun in Herisau AR.

19. März 1974. Transporte.

Markus Schilling, in Muolen. Inhaber der Firma ist Markus Schilling-Marty, von Hauptwil TG, in Muolen. Einzelprokura wurde erteilt an Agatha Schilling-Marty, von Hauptwil TG, in Muolen. Ausführung von Warentransporten. Höhe.

20. März 1974. Bauten, Gaststätten.

Gemsi Aktiengesellschaft, in Sevelen, Erstellung von Wohnbauten, Errichtung und Betrieb von Gaststätten usw. (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1971, S. 2046). Oskar Risch, Präsident, und Hans Schlegel, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt Yvonne Risch, liechtensteinische Staatsangehörige, in Triesen FL, Präsidentin, und Ulrich Müller, von Wartau SG, in Sevelen.

20. März 1974.

Weltfuhrer Internationale Transport-Aktiengesellschaft «WITAG», Zweigniederlassungen in St. Gallen und Buchs SG (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1973, S. 2414), mit Hauptsitz in Zürich. Zum Vizedirektor wurde ernannt Dr. Peter Cabernard, er führt anstelle der Procura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

20. März 1974. Waren aller Art.

Imexpro AG, in Wittenbach, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1973, S. 1368). Neue Geschäftsadresse: Hofenstrasse 22.

20. März 1974. Kunsthandwerkliche Artikel.

Spieß & Co., in Zuzwil SG, Import von und Handel mit kunsthandwerklichen Artikeln, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1974, S. 125). Der Kommanditär Johann Richard Hammer-schmidt ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 2000 ist erloschen. Neu ist der Gesellschaft als Kommanditäre mit einer aus Sondergut stammenden Kommandite von Fr. 2000 beigetreten Ingeborg Spieß-Rumo, von Nesslau, in Wil SG.

20. März 1974.

Bau-Kautionsgenossenschaft Sargans-Werdenberg, in Mels (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1973, S. 2494). Hans Weber, Aktuar und Geschäftsführer, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt David Sulser, von Wartau, in Mels, Aktuar und Geschäftsführer. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Geschäftsadresse: Glaserweg 3, bei David Sulser.

20. März 1974.

Käseri-Genossenschaft Rüeterswil und Umgehung, in Rüeterswil, Gemeinde St. Gallenkappel (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1970, S. 508). Alois Rieger-Eisenring, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Alois Rieger-Rüegg, von Gommiswald SG, in St. Gallenkappel, Präsident. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

20. März 1974. Arznei, Heilmittel.

Triomed, Werner Menzle, in Gossau SG. Inhaber der Firma ist Werner Menzle, deutscher Staatsangehöriger in Gossau SG. Arznei- und Heilmittelvertrieb. Haldestrasse 90.

20. März 1974. Metzgerei, Gasthaus.

Hans Heinzelmänn-Jäger, in Degersheim, Metzgerei, Betrieb des Gasthauses zum Schäfli (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1958, S. 2532). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

20. März 1974. Metzgerei, Gasthaus.

Bertha Heinzelmänn-Jäger, in Degersheim. Inhaber der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Bertha Heinzelmänn-Jäger, von Gais AR, in Degersheim. Metzgerei, Betrieb des Gasthauses zum Schäfli. Hauptstrasse 27.

20. März 1974.

Jakob Helg, Baugeschäft, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg SG (SHAB Nr. 291 vom 12. 2. 1967, S. 4073). Neue Geschäftsadresse: Lehmgrueb 6 (amtl. Strassenbenennung).

20. März 1974. Oelfeuerungen und Heizungen.

Hans Pfister, bisher in Rapperswil SG, Ausführung von Oelfeuerungen und Heizungen (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1969, S. 2763). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Tuggen SZ (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1974, S. 567) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

20. März 1974.

Möbel-Teppiche A. Rubin, in Wil SG, Handel mit Möbeln und Teppichen (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1973, S. 2524). Die Procura von Dr. Robert Bosshard ist erloschen. Einzelprokura wird erteilt an Hedwig Rubin-Barth, in Sirmach TG.

21. März 1974. Kybernetische Systeme.
Kynet AG, in Rorschacherberg, Entwicklung und Fertigung sowie Vertrieb kybernetischer Systeme (SHAB Nr. 1 vom 3.1.1974, S. 5). Felix Rutishauser, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

21. März 1974.
AG für General- und Städteplanung, in St. Gallen (SHAB Nr. 266 vom 13.11.1973, S. 3032). Die Prokura von Paul Furrer ist erloschen.

21. März 1974. Textilien usw.
Rohner-Vöglin A.G., in Flawil, Fabrikation und Vertrieb von Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 46 vom 25.2.1974, S. 529). An der Generalversammlung vom 20. März 1974 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun: **Favor Rohner-Vöglin AG**.

21. März 1974. Reparaturen, sanitäre Anlagen usw.
M. Flückiger & E. Schneider, in Jona SG. Max Flückiger, von Auswil BE, und Erwin Schneider, von Arni bei Biglen, beide in Jona, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1974 ihren Anfang nahm. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Reparaturen von sanitären Anlagen sowie Handel mit sanitären Apparaten. Belsiostrasse 30.

21. März 1974.
Raiffeisenkasse Marbach, in Marbach SG. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 1. März 1974 eine Genossenschaft. Zweck: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen der Raiffeisen zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Es werden Anteilscheine zu Fr. 200 ausgeben. Die Genossenschaft sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Josef Benz-Stieger, von Marbach, Präsident; Hans Graf, von Rebstein, Vizepräsident; Leo Benz, von Marbach, Aktuar; alle drei in Marbach. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Verwalter ist Monika Hasler-Steiger, von Altsätten SG, in Marbach. Geschäftsadresse: Hinterdorf.

21. März 1974.
Darlehenskasse Ernetschwil, in Ernetschwil (SHAB Nr. 62 vom 14.3.1968, S. 545). An der Generalversammlung vom 1. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Ernetschwil**. Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen der Raiffeisen zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaft sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist Paula Eberhard, von Amden, in Ernetschwil.

21. März 1974. Tabak, Papier, Kiosk.
E. Zaugg, in Sargans. Inhaber der Firma ist Erwin Zaugg-Ulli, von Wyssachen BE, in Vilters. Einzelunterschrift wurde erteilt an Johanna Zaugg-Ulli, von Wyssachen BE, in Vilters. Handel mit Tabakwaren und Papeterieartikeln; Führung eines Kiosks (Verkauf von Zeitschriften, Schokoladen, Souvenirs). Postplatz.

21. März 1974. Gasthaus.
Anton Hürlimann-Good, in Wattwil. Inhaber der Firma ist Anton Hürlimann-Good, von Einsiedeln SZ, in Wattwil. Einzelprokura wurde erteilt an Ida Maria Hürlimann-Good, von Einsiedeln SZ, in Wattwil. Betrieb des Gasthauses «Löwen». Ebnetstrasse 55.

21. März 1974. Chemische Berufskleiderreinigung.
J. Sutter, in Steinach SG. Betrieb einer chemischen Berufskleiderreinigung (SHAB Nr. 54 vom 6.3.1974, S. 624). Die Firma lautet nun: **Thermatic Berufskleiderreinigung J. Sutter**.

Graubünden – Grisons – Grigioni

19. März 1974.
Spilgen-Strassentunnel AG, in Thusis (SHAB Nr. 188 vom 14.8.1967, S. 2728). Statuten am 25. Februar 1974 revidiert. Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberriert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000 und ist nun eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500.

19. März 1974.
Bergbahnen Scuol-Motta Naluns AG, in Scuol. Seilbahnbetrieb (SHAB Nr. 304 vom 28.12.1972, S. 3317). Dr. Nino Enderlin sen. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat ist Dr. Nino Enderlin-Römer, von Maienfeld, in Scuol; er zeichnet kollektiv zu zweien.

19. März 1974. Fleisch.
Grimecex A.G., in Chur. Handel mit Fleisch und Fleischprodukten (SHAB Nr. 1 vom 3.1.1973, S. 6). Der Kreispräsident des Kreises Chur hat durch Verfügung vom 4. Februar 1974 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

19. März 1974. Transporte.
Nando Picononi AG, in Bondo. Transportunternehmen, Holzhandel usw. (SHAB Nr. 267 vom 14.11.1973, S. 3045). Einzelprokura führt Oreste Picononi, von und in Bondo.

19. März 1974. Restaurant.
Hans Schwendener, in Chur. Betrieb des Restaurants zur Brauerei (SHAB Nr. 301 vom 26.12.1951, S. 3196). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

19. März 1974. Legnami.
Giov. Giudicetti, in Löstallo. Legnami, segheria, carbone di legna (FUSC del 24.3.1943, No 69, p. 669). La società viene cancellata per trasferimento dell'azienda. Attivi e passivi vengono assunti dalla nuova società anonima «Segheria Giudicetti SA», in Löstallo.

19. März 1974.
Segheria Giudicetti SA, in Löstallo. Nuova società anonima con statuto del 13 marzo 1974. Scopo: acquisto, lavorazione, vendita di legname. La società può appaltare in proprio o per terzi il taglio di boschi. Capitale sociale: Fr. 75 000, diviso in 75 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate; Fr. 39 000 liberati in apporti in natura e Fr. 36 000 liberati in contanti. La società assume attivi e passivi della ditta individuale cancellata «Giov. Giudicetti», in Löstallo, come al contratto di apporto e di assunzione di beni del 13 marzo 1974 e inventario al 31 dicembre 1973 con un attivo di Fr. 75 750 (passivi: Fr. 0) di cui Fr. 39 000 vengono impiegati a liberazione di 39 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna e il resto di Fr. 36 750 viene accreditato in conto corrente. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri. Amministratore unico: Giovanni Giudicetti, da Löstallo, in Cabbio TI, con firma individuale. Recapito: Via Cantonale (uffici propri).

19. März 1974. Kolonialwaren.
Hans Schlumpf, in Chur. Kolonialwaren usw. (SHAB Nr. 11 vom 15.1.1954, S. 128). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

19. März 1974.
Kinderheim Bellava GmbH, in Klosters (SHAB Nr. 261 vom 9.11.1964, S. 3372). Emil Weidinger ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Christian Ryffel, von Chur und Stäfa ZH, in Chur.

19. März 1974.
S.A. Isella per il commercio dei prodotti tecnici, in liquidazione, in Coira, società sciolta e liquidata (FUSC del 25.2.1974, No 46, p. 530). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

19. März 1974.
Sipla Maschinen- und Getriebebau AG, in Zizers (SHAB Nr. 131 vom 7.6.1973, S. 1646). Neues Domizil: Rheinrütten (eigenes Büro).

20. März 1974. Beteiligungen.
Cyklop A.-G., in St. Moritz. Beteiligungen (SHAB Nr. 137 vom 15.6.1966, S. 1946). Theodor Mohr ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Charles Kracht, von Zürich, in Küsnacht ZH.

20. März 1974. Beteiligungen.
Olmuhan A.G., in Chur. Beteiligungen (SHAB Nr. 197 vom 25.8.1969, S. 1957). Neues Domizil: c/o M. Brügger, Poststrasse 19.

20. März 1974. Beteiligungen.
Consolidated Trust A.G. Chur, in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 183 vom 8.8.1969, S. 1835). Neues Domizil: c/o M. Brügger, Poststrasse 19.

20. März 1974.
Kaiser, Hotel Garni, in Klosters (SHAB Nr. 281 vom 1.12.1965, S. 3768). Diese Einzelfirma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Teilkativen und Teilpassiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Hotel Kaiser AG», in Klosters, per 4. März 1974, übernommen.

20. März 1974.
Hotel Kaiser AG, in Klosters. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 4. März 1974. Zweck: Betrieb und Führung von Hotel- und Restaurationsbetrieben. Die Gesellschaft kann auch an anderen, ähnlichen Unternehmen sich beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 120 000, eingeteilt in 240 Inhaberaktien zu Fr. 500; davon sind Fr. 119 000 durch Sacheinlagen und Fr. 1000 in bar voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. März 1974 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Kaiser Hotel Garni», Hotelbetrieb, in Klosters, Teilkativen und Teilpassiven auf Grund der dem Gründungsakt beigefügten Übernahme-Bilanz per 1. November 1973, wonach die Teilkativen Fr. 1 295 856.30 und die Teilpassiven Fr. 1 112 684.75 betragen. Unter den Teilkativen figuriert folgendes Grundstück: Parzelle Nr. 302, haltend 729 m² Grundfläche, Hofraum und Umschwendung mit Hotel Garni Nr. 491 A laut Grundbuchplan Nr. 9 der Gemeinde Klosters. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 183 171.55 erhält der Sacheinleger 238 voll liberrierte Inhaberaktien zu Fr. 500, unter gleichzeitiger Gutschrift des Restbetrages von Fr. 64 171.55. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Leo Kaiser, von Au TG, in Klosters, Präsident mit Einzelunterschrift, und Dr. Victor Pfeiffer, von Lichtensteig, in Bad-Ragaz, ohne Unterschrift. Domizil: c/o Leo Kaiser.

20. März 1974. Chemische Erzeugnisse usw.
Emser Werke AG (Usines d'Emm SA) (Emser Industries Ltd.), in Domat/Ems, Herstellung und Entwicklung von chemischen Erzeugnissen, Chemiefasern usw. (SHAB Nr. 231 vom 3.10.1973, S. 2681). Kollektivprokura zu zweien: Giuseppe Bertossa, von Sta. Domenica, in Domat/Emm; Robert Leubundt, von Affoltern BE, in Effretikon; Dr. Josef Studinka, von und in Zürich und Hans Wey, von Gunzwil LU und Basel-Stadt, in Domat/Emm. Die Prokuristen zeichnen kollektiv zu zweien mit den Verwaltungsratsmitgliedern oder den Direktoren. Die Prokura von Fritz Spielmann ist erloschen.

20. März 1974.
SIP Industrial Promotion SA, in Grono. Nuova società anonima con statuti del 14/19 marzo 1974. Scopo: lo studio, la progettazione, la ricerca, la costruzione e la vendita di impianti per la trasformazione delle materie plastiche; così pure la fabbricazione e la vendita di materie plastiche trasformate. Capitale sociale: Fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri. Amministratore unico: Guido Tognola, da ed in Grono, con firma individuale. Recapito: Via Calanca (uffici propri).

21. März 1974.
Immobilien Punkt AG, in Chur. Liegenschaften und Finanzierungen (SHAB Nr. 85 vom 12.4.1972, S. 918).

21. März 1974.
Transport-Management AG, in Chur (SHAB Nr. 69 vom 23.3.1973, S. 783).

21. März 1974.
Griso Transportkontor AG, in Chur (SHAB Nr. 69 vom 23.3.1973, S. 783).

Neues Domizil: c/o Treuhand Grischä AG, Rätusstrasse 7.

21. März 1974.
Garage Isenschmid AG, in Chur (SHAB Nr. 153 vom 3.7.1972, S. 1750). Durch Urteil vom 24. Januar 1974 hat der Kreisgerichtspräsident des Kreises Chur den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst und die Liquidation wird unter der Firma **Garage Isenschmid AG**, in Nachlassliquidation, durch den einzigen Liquidator Johann Erni, von Chur und Trin, in Chur, durchgeführt; er zeichnet einzeln. Die Unterschriften von Christian Allemann, Walter Isenschmid und William Treadwell sind erloschen. Neues Domizil: c/o Johann Erni, Walsweg 21.

21. März 1974.
AC-Druck GmbH, in Küblis, Herstellung und Betrieb von Drukerzeugnissen aller Art, aufgelöst und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 28.1.1974, S. 260). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

21. März 1974. Beteiligungen.
Benvenuto A.G., in Chur. Beteiligungen (SHAB Nr. 181 vom 6.8.1969, S. 1820). Neues Domizil: c/o M. Brügger, Poststrasse 19.

21. März 1974.
Societat de traga de biestga Riein, in Riein (SHAB Nr. 293 vom 13.12.1968, S. 2702). Christian Walther, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident: Peter Cabalzar, von und in Riein. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Kassier.

21. März 1974. Handelsartikel aller Art.
Magazine zum Globus, Zweigniederlassung in Chur. Vertrieb und Herstellung von Handelsartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 22 vom 28.1.1974, S. 260). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Walter Mahler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans H. Mahler, Delegierter, ist nun auch Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Unterschrift von Emil Senn ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Meinrad E. Bettchart, von Schwyz, in Kilchberg ZH.

21. März 1974.
Stahl- und Industriebau AG Chur, in Chur (SHAB Nr. 43 vom 21.2.1973, S. 498). Neuer Verwaltungsrat ist Jakob Hardegger, von Winterthur und Wildhaus, in Zürich; er zeichnet kollektiv zu zweien.

21. März 1974. Pflanzkulturen usw.
E. Gensetter AG, in Landquart, Gemeinde Igis. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 8. März 1974. Zweck: Betrieb einer Pflanzkultur-Anlage und Handel mit Pflanzkulturen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; durch Sacheinlagen voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. März 1974 übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «E. Gensetter», in Landquart, Gemeinde Igis, Teilkativen und Teilpassiven aufgrund der dem Gründungsakt beigefügten Übernahmebilanz per 1.2.1974, wonach die Teilkativen Fr. 2 237 696 und die Teilpassiven Fr. 2 043 487.15 betragen. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 214 208.85 erhält der Sacheinleger 100 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000 unter gleichzeitiger Gutschrift des Restbetrages von Fr. 114 208.85. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Reto Sciuchetti, von Braggio, Präsident; Ernst Gensetter-Montigel, Silvia Gensetter-Montigel, beide von Schiers, alle in Landquart, Gemeinde Igis; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien: Johann Niederer, von Trimmis, in Landquart, Gemeinde Igis. Domizil: Landquart-Fabriken (eigenes Büro).

21. März 1974.
Zum Rhein-Lebensmittel AG, in Chur (SHAB Nr. 95 vom 25.4.1973, S. 1147). Erich Tschirky ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer: Daniel Grass, von Zerne, in Zizers, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

20. März 1974.
City Treuhand Weinfelden AG, in Weinfelden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. März 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme und Führung von Treuhandmandaten und Revisionsfunktionen aller Art im In- und Ausland; Organisation und Führung von Buchhaltungen sowie Abschluss- und Steuerberatung; Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hans Habegger, von Trub BE, in Kreuzlingen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Rathausstrasse 18, eigenes Büro.

20. März 1974.
Carrosserie Altnau AG, in Altnau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. März 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Autospengerei mit Spritzwerk. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 zu 60 % liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000 (33 Aktien durch Sacheinlage und 17 durch Bareinzahlung). Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. März 1974 von Felix Wattiger, Altnau, Werkzeuge, Gerätschaften sowie zwei Fahrzeuge zum Uebernahmepreis von Fr. 15 000 gegen Uebergabe von 25 zu 60 % liberrierte Aktien zu Fr. 1000; ferner von Enzo Mercurio, Altnau, Werkzeuge, Gerätschaften und ein Fahrzeug zum Uebernahmepreis von Fr. 5000 gegen Uebergabe von 8 zu 60 % liberrierte Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 200. Fr. 10 000 werden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Felix Wattiger, von Hüttwilen, in Altnau, als Präsident mit Kollektivunterschrift; Enzo Mercurio, italienischer Staatsangehöriger, in Altnau, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift, und Regina Mercurio, von Kölliken, in Altnau, als Mitglied ohne Unterschrift. Domizil: Hauptstrasse 58.

20. März 1974.
Kurhaus Schloss Steinegg A.G., in Steinegg-Nussbaumen. Betrieb des Kurhauses Schloss Steinegg als Heimstätte des Schweizerischen Vereins für Volksundheit in Zürich (SHAB Nr. 116 vom 19. Mai 1972, S. 1287). Gianna Speiss-Rohrer, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen.

20. März 1974.
Darlehenskasse Sulgen, in Sulgen. Genossenschaft (SHAB Nr. 61 vom 14.3.1966, S. 841). An der Generalversammlung vom 8. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Raiffeisenbank Sulgen**. Zweck: Das Spar- und Kreditgeschäft sowie weitere damit verbundene Geschäfte zu pflegen, durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern auf Sparhefte, Depositenhefte, Kontokorrent und gegen Kassaobligationen; durch Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten; durch Entgegennahmen von Aufträgen zum An- und Verkauf von Wertpapieren für fremde Rechnung über die Zentralbank des Verbandes; durch Changegeschäfte, Verwahrung und Verwaltung von Wertpapieren und Wertgegenständen; durch Aufheben eines unverteilbaren Genossenschaftsvermögens als Bestandteil des bankengesetzlich vorgeschriebenen Eigenkapitals und als Garant für Einleger und Mitglieder. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Erich Planzer, von Siskon, in Sulgen, wurde zum Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Ernst Fehr, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Hugo Sauter, von Triboltingen, in Sulgen, wurde zum Vizepräsidenten ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

20. März 1974. Schuhe.
Alex Dudli, in Rickenbach bei Wil, Schuhhandel (SHAB Nr. 242 vom 16.10.1963, S. 2928). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

20. März 1974. Spritzgiessmaschine.
Hans Wittich, in Gottlieben, Firmeninhaber ist Hans Wittich, von und in Gottlieben. Verkaufsbüro und Service für Krauss Spritzgiessmaschinen. Haus Nr. 30.

21. März 1974.
Meyerhans & Cie. AG Mühlen Weinfelden, in Weinfelden. Hartgriess- und Weizenmühlerei; Import von und Handel mit Getreide und Futtermitteln (SHAB Nr. 92 vom 20.4.1972, S. 998). Dr. Walter Benziger-Meyerhans, Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Dr. Jürg G. Engi-Meyerhans, Mitglied, wohnt nun in Rheinfelden. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Otto Grüninger, von Näfels, in Thal SG; Hansueli Zeller, von Schwellbrunn, in Weinfelden, und Karl Dumelin, von und in Hüttlingen. Die Prokuren von Willi Keller, Paul Somm und Werner Hertz sind erloschen.

21. März 1974.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Frauenfeld (SHAB Nr. 134 vom 12.6.1973, S. 1682). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. An Walter Hösli, von Ennenda GL, in Frauenfeld, wurde Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung erteilt.

21. März 1974. Tankschutzsysteme.
Applica S.A., bisher in Uster, Fabrikation und Vertrieb von Spezialverbandstoff und Gummwaren (SHAB Nr. 188 vom 14.8.1973, S. 2274). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Oktober 1973 wurde die Firma geändert in **Applica AG** und der Sitz nach Dozwil verlegt. Die Gesellschaft bezweckt

nun die Fabrikation und den Handel von Roh-, Halb- und Fertigfabrikaten der POTA-Tankschutzsysteme, der POTA-Wannen mit Zubehör und Kleinsandstrahlanlagen mit Zubehör. Sie kann Patente und Grundstücke erwerben und veräußern. Die bisherigen Namenaktiven wurden in Inhaberaktiven umgewandelt. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktiven zu Fr. 500. Die ursprünglichen Statuten vom 3. Juni 1935 letztmals revidiert am 20. Juni 1949 wurden entsprechend geändert. Hans Burri, Präsident, und Bruno Lironi, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Emil Keller, von Dettinghofen bei Langenensiefen, in Dozwil, ist nun einziges Mitglied: er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Domizil: Kesswilerstrasse.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

20 marzo 1974.

Ferriere Cattaneo S.A., in Giubiasco (FUSC del 6.8.1973, N° 181, p. 2200). Felix W. Schulthess non è più membro del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro con firma collettiva a due viene nominato Hans Hartung, da Zurigo, in Feldmeilen ZH. Franco Widmer, da Obersiggenthal AG, in Bellinzona, viene designato procuratore con firma collettiva a due, mentre la procura conferita a Oscar Gurtner è estinta.

21 marzo 1974.

Società Finanziaria Ranger S.A., precedentemente in Bellinzona, amministrazione di patrimoni immobiliari, ecc. (FUSC del 27.2.1964, N° 46, p. 624). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 13 marzo 1974, la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Giubiasco. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Stefano Ghiringhelli non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora così composto: Elvezio Romano, da Osco, in Giubiasco, presidente Carlo Edoardo Naville, da Ginevra, in Sonvico, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: c/o Confinanz SA, Piazza Grande.

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

20 marzo 1974. Bar.

Ibba Paolo e Jutta, in Cevio. Paola Ibba, da Verona I, in Cevio, e moglie Jutta, nata Capraro, da Verona I, in Cevio, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio al 1° marzo 1974. Esercizio di bar all'insegna «Bar Castello».

Ufficio di Faido

20 marzo 1974. Pittura.

Terzaghi Stefano & Figlio, in Ambri (FUSC del 4.4.1966, N° 79, p. 1104). Tale società in nome collettivo viene radiata in seguito a cessione, dal 19 gennaio 1974, di attivo e passivo alla nuova ditta individuale «Terzaghi Franco di Stefano», in Ambri.

20 marzo 1974. Pittura.

Terzaghi Franco di Stefano, in Ambri. Titolare di tale ditta individuale è Franco Terzaghi, da ed in Ambri di Quinto. Inizio 1° gennaio 1974 con assunzione di attivo e passivo della cessata società in nome collettivo «Terzaghi Stefano & Figlio», in Ambri.

Ufficio di Locarno

21 marzo 1974. Radiatori d'acciaio.

Tubor S.A., in Tenero (FUSC del 6.1.1971, N° 3, p. 26), società anonima. Remigio Cattori e Hans Arnold, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione. La firma di Remigio Cattori è cancellata. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione, senza firma, è Gabriele Cattori, da Sonogno, in Tenero-Contrà.

21 marzo 1974. Ristorante.

Storelli e Vandoni, in Brissago. Marco Storelli, da e in Brissago, e Edmondo Vandoni, da Basilea, in Brissago, hanno costituito, in data 19 gennaio 1973, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale indicata. Vincola la firma individuale degli associati. Bar Pizzeria Gabbietta. Lago.

Ufficio di Lugano

Retifica.

Caconi Cristina, in Lugano (FUSC del 5.2.1974, N° 29, p. 343). Titolare: Cristina Caconi, da Grossandelfingen, in Lugano.

18 marzo 1974. Cotone, ecc.

E. Koller S.A., in Lugano, tessitura di cotone e lino, ecc. (FUSC del 30.8.1955, N° 202, p. 2207). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 13 marzo 1974 la società ha deciso di modificare lo scopo in: la tessitura di cotone, lino ed articoli affini, ed il loro commercio; la fabbricazione di tende da sole con annessa officina ed atelier di confezione; l'esercizio di rappresentanze nel ramo e la partecipazione ad aziende similari. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Elena Koller-Huguenin, da Zurigo, in Gandria, è stata nominata procuratrice con firma individuale. Gianfranco Perilli, di nazionalità italiana, in Cremenaga (Italia), e Anna Marzi, da ed in Mezzovico, sono stati nominati procuratori con firma abbinata. Uffici a Mezzovico: via Basilea 1, stabilimento e uffici propri.

18 marzo 1974. Birra, ecc.

Birreria Feldschlösschen, succursale Paradiso, in Paradiso, la produzione di birra, ecc. (FUSC del 22.11.1972, N° 275, p. 3013), società anonima con sede principale a Rheinfelden. Giovanni Kapfenberger, già vice-direttore è ora direttore con firma collettiva a due come finora. Al procuratore Hans M. Baumann è conferito il diritto a sensi art. 359/II CO di alienare o vincolare la proprietà fondiaria. La firma di Bruno Nesi, già direttore, è estinta.

18 marzo 1974. Prodotti naturali, ecc.

Robbiani Luciano, in Sessa, agente per la vendita di prodotti naturali, ecc. (FUSC del 29.1.1973, N° 23, p. 280). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne

20 mars 1974. Ferblanterie.

R. Coderey et J. Jost, à Gimmel, ferblanterie, couverture et charpente (FOSC du 18.4.1967, p. 1318). Société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 30 novembre 1973. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Raymond Coderey, à Gimmel, ci-après inscrit.

20 mars 1974. Ferblanterie.

R. Coderey, à Gimmel, le chef de la maison est Raymond Coderey de Romancul-sur-Morges, à Gimmel. Ferblanterie et couverture.

Bureau de Lausanne

20 mars 1974.

Blondel S.A., à Lausanne, commerce de confiserie, etc. (FOSC du 20.10.1955, p. 2656). L'associé-gérant Aram Iynedjian est décédé; sa signature est radiée. Sa part de Fr. 10.000 a été cédée à Pierre Iynedjian, de Lausanne et Bussy-Chardonney, à Pully, qui l'a cédée à son tour à l'associé-gérant Georgette Iynedjian, actuellement veuve de Aram, la part de cette dernière étant ainsi portée de Fr. 10.000 à Fr. 20.000. Statuts modifiés en conséquence le 15 mars 1974.

Bureau de Morges

15 mars 1974.

Cave de la Côte, à Morges, société coopérative (FOSC du 12.7.1971, p. 1723). Suivant procès-verbal de son assemblée générale ordinaire du 21 septembre 1973, la société a décidé de transférer son siège social à Tolochenaz. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Jules Charbonnier, vice-président, a démissionné, sa signature est radiée. Robert Sauty, de et à Denens, membre, devient vice-président, avec signature collective avec le secrétaire.

15 mars 1974. Boucherie.

Bettex André, à Bussigny-près-Lausanne, boucherie-charcuterie (FOSC du 8.2.1965, p. 418). La raison sociale est radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau de Nyon

18 mars 1974.

Gentiane Le Vaud S.A. (Enzian Le Vaud A.G.), à Le Vaud, à Le Vaud, fabrication et commerce de la poudre de gentiane, racines de gentiane, etc. (FOSC du 20.12.1971, p. 3054). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 11 décembre 1973, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Payerne

20 mars 1974. Café-restaurant.

R. Bertschy, à Payerne, café-restaurant (FOSC du 22.9.1971, p. 2321). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

20 mars 1974. Vêtements pour enfants.

Mme Ida Layaz, à Payerne (FOSC du 6.12.1972, p. 3136). La titulaire a cessé l'exploitation de son commerce d'alimentation générale et n'exploite plus que son commerce d'articles vestimentaires pour bébés et enfants à l'enseigne «Mini-Modes», à la rue d'Yverdon 16.

20 mars 1974.

Caisse de Crédit Mutuel de Granges-Marnand, à Granges-près-Marnand, société coopérative (FOSC du 25.10.1971, p. 2592). Rocco De Blasio-Buttex, de St-Blaise, à Marnand a été nommé secrétaire en remplacement de Jean-Louis Nicod, démissionnaire, dont la signature est radiée. Rocco De Blasio signe collective avec le président Jean-Elie Nicod (inscrit). Jean-Louis Nicod reste membre du comité.

20 mars 1974. Immeubles.

S.I. Sablonnieres S.A., à Granges-près-Marnand. Suivant acte authentique et statut du 14 février 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but de parer à la pénurie des logements par la construction d'appartements à loyer modeste, ainsi que toute opérations immobilières. La société a notamment pour objet l'acquisition d'une parcelle de terrain propriété de la commune de Granges située au lieu dit «Verdairuz», d'une surface de 3331 m², pour le prix de Fr. 106.592. Le capital social de Fr. 200.000 est divisé en 200 actions de Fr. 1000 chacune, nominatives et entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée ou par une publication dans la FOSC, organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'un à 7 membres. Marcel Duc, de Villars-Bramard, président; Adelino Cattellani, de Combremont-le-Grand, secrétaire; Oswald Cattellani, de Combremont-le-Grand; Charles Savary, de Châtel-sur-Montsalvens et Granges-près-Marnand et Jean-Claude Duc, de Villars-Bramard, membres, tous à Granges-près-Marnand. Fort également partie du conseil d'administration Eddy Raymond, du Lieu, à Cheseaux-sur-Lausanne, délégué de l'Etat de Vaud et Dominique Sertori, de Vezi, à Granges-près-Marnand, délégué de la Commune de Granges-près-Marnand. Signature collective du président et du secrétaire. Adresse: chez Cattellani S.A., à Granges-près-Marnand.

20 mars 1974. Corderie.

Birehler Marius, à Payerne. Le titulaire est Marius Birehler, d'Einsiedeln, à Naz VD. Corderie en tous genres. Adresse: route d'Yverdon 17.

Wallis — Valais — Vallee

Bureau de St-Maurice

20 mars 1974.

Electricité d'Emosson SA, à Martigny (FOSC du 2.10.1973, p. 2672). Par acte authentique du 20.3.1974 l'assemblée générale de la société a modifié ses statuts et porté son capital de Fr. 130.000.000 à Fr. 140.000.000 par l'émission de 200 actions nominatives de Fr. 50.000, entièrement libérées. Le capital social est ainsi actuellement de Fr. 140.000.000; il est libéré à concurrence de Fr. 130.000.000 et divisé en 2800 actions nominatives de Fr. 50.000.

20 mars 1974. Café.

Michel Peney, à Monthey, café-restaurant (FOSC du 20.1.1971, p. 149). Radiation par suite de remise de commerce.

20 mars 1974. Café-restaurant.

Marceline Favre, à Monthey. Titulaire: Marceline Favre, de Martigny, à Monthey. Café-restaurant à l'enseigne «Café du Valais».

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

19 mars 1974.

Castel-Vins, société pour le commerce des vins et spiritueux S.A., à Cortaillod (FOSC du 31.12.1971, N° 306, p. 3159). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 8 décembre 1973, la société a décidé de porter son capital social de Fr. 300.000 à Fr. 600.000 par l'émission de 600 actions de Fr. 500 chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation, jusqu'à concurrence de Fr. 300.000, avec une cession contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de Fr. 600.000, divisé en 1200 actions de Fr. 500 chacune, au porteur. Luigi Pagliarino n'est plus directeur; sa signature est radiée. Jean-Arthur Mühlmatter-Ward, de Spiez, à Cortaillod, a été nommé administrateur. André Marcel Sutter, de Genève, à Lausanne, a été nommé directeur. Tous deux engageront la société par leur signature collective à deux, soit entre eux, soit avec une des personnes déjà inscrites.

Genf — Genève — Ginevra

19 mars 1974. Electricité.

E. Chaperon, à Genève, entreprise générale d'électricité (FOSC du 6.1.1967, p. 51). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

19 mars 1974. Articles de bureau.

«Probreau» G. Keck, au Grand-Saconnex, articles de bureau (FOSC du 17.7.1964, p. 2210). Nouvelle adresse: 22, chemin Edouard-Sarasin. Le chef de la maison est maintenant domicilié à Genève.

19 mars 1974. Etudes relatives à la propriété industrielle, etc. **Michel-P. Micheli & Cie**, à Genève, étude de toutes questions relatives à la propriété industrielle, etc., société en commandite (FOSC du 5.6.1973, p. 1619). Procuration individuelle a été conférée à Jean-François Léger, de Plan-les-Ouates, à Lancy.

19 mars 1974. Peinture sur porcelaine, etc.

Charles Pasche, à Versoix, peinture sur porcelaine, objets d'art, etc. (FOSC du 20.3.1950, p. 750). Nouvelle adresse: 8, chemin du Vieux-Moulin.

19 mars 1974.

Acomarit Services Maritimes SA, à Genève, opérations dans le domaine maritime, etc. (FOSC du 8.10.1973, p. 2715). Willy-René Kilchenmann, jusqu'ici directeur adjoint, a été nommé directeur; il continue à signer individuellement.

19 mars 1974. Textiles, etc.

Alana-Diffusion SA, à Genève, tous produits textiles, etc. (FOSC du 22.4.1971, p. 949). Nouvelle adresse: 4, chemin des Crêts-de-Champel, chez CAPI SA Compagnie auxiliaire pour l'industrie.

19 mars 1974. Produits optiques, etc.

Audio-Magnetics SA, à Genève, tous produits manufacturés dans le domaine optique, etc. (FOSC du 6.9.1972, p. 2349). Jean Bouchet, Irving-Bernard Katzeff, Bruno Keppeler, Bernard Dubas, Robert Favarger, Elliott Basch et Kurt Schlümperli ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Ronald Marcroft, des Etats-Unis, à Santa Monica (Californie, USA), président; Edmond Bourquin, de Genève, à Confignon, et Jean-Jacques Eschenmoser, de Balgach SG, à Vuillens-le-Château VD. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres membres du conseil.

19 mars 1974. Expertises techniques, etc.

Brasco, à Genève, travaux d'expertises techniques, etc., société anonyme (FOSC du 15.9.1972, p. 2418). William-E. Brassert et Jean de Raemy ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Bernard Brun reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

19 mars 1974. Montres, etc.

Le petit-fils de L. U. Chopard & Cie SA, à Genève, fabrication et vente de montres, etc. (FOSC du 25.3.1974, p. 810). Harry Rutimann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Werner Hügli, de Mühledorf BE, à Chêne-Bougeries, et Alain Winkelmann, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

19 mars 1974. Matériaux de construction, etc.

Les Deux-Rives SA, à Genève, importation et exportation de matériaux de construction, etc. (FOSC du 27.3.1972, p. 784). Nouvelle adresse: 1, rue Robert-de-Traz.

19 mars 1974.

Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève, à Genève (FOSC du 28.3.1973, p. 828). Charles Terraz n'est plus président; il reste unique administrateur et continue à signer individuellement. Les pouvoirs de Jean-Paul Mosset sont radiés. Ferenc-François Kovacs, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur adjoint; il continue à signer collectivement à deux.

19 mars 1974.

Société Immobilière Gela, à Genève, société anonyme (FOSC du 18.10.1972, p. 2707). Statuts modifiés le 7 mars 1974 sur un point non soumis à l'inscription.

19 mars 1974.

Imetex SA, Budget Location de Voitures, succursale de Genève (FOSC du 2.9.1970, p. 1991). Nouvelle adresse: 36, rue de Zurich.

19 mars 1974. Immeubles, participations, etc.

Immolot SA, à Genève, valeurs immobilières, participations, etc. (FOSC du 13.9.1973, p. 2525). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Immolot SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Paul Henchoz avec signature individuelle.

19 mars 1974. Produits divers.

Inducemex SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 et 14 mars 1974. But: sur le plan international, le commerce de tous produits bruts ou manufacturés, ainsi que toutes recherches et études de marchés. Capital: Fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de Fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Albert Demicheli, de et à Lugano, président; Peter Schachet, de Zurich, au Grand-Saconnex, et Robert Gabella, de France, à Bangkok (Thaïlande). Signature: individuelle d'Albert Demicheli et Robert Gabella, administrateurs. Adresse: 145-147, rue de Lausanne.

19 mars 1974. Brevets.

Interlecence SA, à Genève, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 15.1.1962, p. 138). Josef Rappaport n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger Favaro, de Carouge, à Vernier, est administrateur unique avec signature individuelle.

19 mars 1974.

Intreco Communications SA, à Genève, création de centrales d'informations, etc. (FOSC du 19.10.1973, p. 2806). Nouvelle adresse: 4, chemin des Crêts-de-Champel, chez CAPI SA Compagnie auxiliaire pour l'industrie.

19 mars 1974. Bandes magnétiques.

Magtape SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 mars 1974. But: achat, vente, distribution, représentation et fabrication de bandes magnétiques ainsi que de tous articles et accessoires en dérivant. Capital: Fr. 60.000, entièrement versé, divisé en 100 actions de Fr. 600, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Bouchet, de France, à Crassier VD, président; Bernard Dubas, de Lancy, à Plan-les-Ouates, secrétaire; Marie-Claude Bouchet, de Genève, à Crassier VD, et Kurt Schumperli, de Wädli TG, à Vevrier. Signature: individuelle de Jean Bouchet ou collective à deux, des autres administrateurs. Adresse: 24, avenue de Champel, chez Bouchet, Lassale SA.

19 mars 1974.

Natural, Le Coultre SA, à Genève, toutes affaires de déménagement, etc. (FOSC du 2.2.1973, p. 332). Emile Vuille (décédé) n'est plus administrateur. Procuration collective à deux a été conférée à Michel Humbert, de France, à Ambilly (Haute-Savoie, France).

19 mars 1974. Fonds de placements.

SMC Fund Management Company SA, à Genève, administration de fonds de placements (FOSC du 27.2.1974, p. 559). Signature collective à deux a été conférée à Francis Bossart, de Gossau SG, à Meyrin, directeur.

19 mars 1974. Montres, etc.

Tower Watch Co Ltd, à Genève, achat et vente de montres, etc., société anonyme (FOSC du 18.2.1972, p. 426). Romano Kunz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Rieder, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

19 mars 1974. Encyclopédies, etc.

Encyclopaedia Britannica International, Ltd, Dover, succursale de Carouge, édition, impression et vente d'encyclopédies, etc. (FOSC du 19.1.1973, p. 175). Paul T. Armstrong et Laurence-J. Maher ne sont plus administrateurs. Philip-M. Kaiser, de USA, à Londres; Peter-B. Norton, de Grande-Bretagne, à Lake Bluff (Illinois, USA); Howard Goodkind, des USA, à Londres; et Frederick H. Figue, Jr, des USA, à La Grange (Illinois, USA), sont membres du conseil d'administration. L'administrateur Roger A. Graver est maintenant domicilié à Genève; il signe individuellement.

19 mars 1974.

«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 16.10.1973, p. 2780). Les pouvoirs de Louis Curched, ainsi que la procuration d'André Jordan, sont radiés. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jean-Pierre Béguin; sa procuration est radiée.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief im Betrage von Fr. 8800.—, eingetragen am 4. März 1949, Belege II/4397, lastend auf Grundbuch von Grossaffoltern Nrn. 636, 637 und 638.

Gläubigerin: Frau Bertha Dick-Weingart, 1901, Hausfrau, 3251 Ammerzwil.

Schuldner: Fritz Dick-von Büren, Landwirt, 3251 Ammerzwil.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist, d.h. bis spätestens ein Jahr nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (473¹)

3270 Aarberg, den 26. März 1974

Der Gerichtspräsident: Kunz

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 13. April 1957 per Fr. 10 000.—, lastend auf Grundbuch Oensingen Nr. 2009 im III. Rang, lautend auf Odin Peter, 1888, in Oensingen, als Gläubiger, und Stalder-Odin August Niklaus, sel., Uhrenmacher, in Oensingen, als Schuldner, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (24¹)

4710 Balsthal, den 1. August 1973

Der Gerichtspräsident
von Balsthal:
J. Baschung

Die Kraftloserklärung der beiden Inhaberschuldbriefe von je Fr. 10 000.— im I. Rang, errichtet am 28. März 1935, ursprünglicher Schuldner: Hans Rubli-Küng, lastend auf der Parzelle 1434 in Sektion VII, mit Wohngebäude Florstrasse 17 des Grundbuchs Basel-Stadt, haltend 2 a 11,5 m², wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 15. März 1974 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert einem Jahr, d.h. bis 1. April 1975, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (466¹)

4000 Basel, den 25. März 1974

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins 5 1/2 % der Spar- und Leihkasse in Bern, Nr. PC 2080, von nom. Fr. 5000.—, rückzahlbar am 20. November 1976, mit Jahrescoupons per 20. November 1974 und ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (465¹)

3011 Bern, den 25. März 1974

Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 1. November 1973 wurde der Aufruf des folgenden Werttitels bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 24 000.— (ursprünglich Inhaberschuldbrief über Fr. 35 000.—, am 14. August 1936 in einen Namensschuldbrief umgewandelt, am 30. September 1943 auf Fr. 24 000.— reduziert), ausgestellt am 27. Juni 1924, lautend auf den Schuldner Jakob Kühn-Dürsteler, geb. 1885, von Thal SG, Landwirt, in Erlenbach Zürich (später im hinteren Püntacker, Stäfa), heutige Pfandengüterin Frau Wwe. Emma Geeser geb. Kuhn, Aesch, 8821 Schönenberg, und auf die Gläubigerin, die Sparkasse Stäfa, lastend im I. Rang auf den Liegenschaften:

1. Kat. Nr. 2296, bestehend aus Wohnhaus, Scheune, Waschhaus und Schopf mit 4038 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wesen im hinteren Püntacker (Plan 35);
2. 1/6 Miteigentum an: Grundbuchblatt 800 Kat. Nr. 2298 Ziehbrunnen mit steinerne Bank mit 15 m² Brunnenplatz im hinteren Püntacker (Plan 35);
3. Kat. Nr. 2297 mit 6437 m² Wiesen und Acker im hinteren Püntacker (Plan 35);
4. Kat. Nr. 2223 mit 4313 m² Wiesen und Kiesgrube im Egghäldli (Plan 35);
5. Kat. Nr. 2224 mit 1032 m² Wiesen und Waldung im Egghäldli (Plan 35);
6. Kat. Nr. 3160 mit 5841 m² Wiesen und öffentliches Bachgebiet im Teufenlachen (Plan 43);
7. Kat. Nr. 3159 mit 1314 m² Wald im Teufenlachen (Plan 43);
8. Kat. Nr. 3158 mit 12695 m² Waldung im Mühlehölzli (Plan 43);
9. Kat. Nr. 3157 mit 23254 m² Wiesen, Wald und öffentliches Bachgebiet im Mühlehölzli (Plan 43);
10. Kat. Nr. 2289, Scheune Asssek. Nr. 1434 mit 4520 m² Gebäudegrundfläche, Weg und Wiesen im unteren Püntacker (Plan 35).

(Grundprotokoll UW 9 S. 479, Grundprot. Unterwacht Band 9 S. 480/I, heute Kollektivgrundbuchblatt 66).

Jedermann, der über das Schicksal dieses Schuldbriefes Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von heute an auf der Kanzlei des Bezirksgerichtes Meilen zu melden. Nach unbenütztem Ablauf der Frist wird der Schuldbrief als kraftlos erklärt. (78¹)

8706 Meilen, den 15. November 1973

Bezirksgericht Meilen
Der Gerichtsschreiber:
Dr. W. Bürkli

Es wird vermisst:

Schuldbrief Lit. B, Fr. 10 000.—, datiert 1. Juli 1969, haftend auf GB Nr. 2302 Arth, mit Vorgang Fr. 175 000.—; Debitor: Alois Betschart, Creditor: Inhaber.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, den vermissten Schuldbrief der unterfertigten Amtsstelle innert Jahresfrist vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (472¹)

6430 Schwyz, den 26. März 1974

Die Bezirksgerichtskanzlei

Die allfälligen Besitzer folgender Wertschriften:

- 2 Inhaber Obligationen 3 1/2 % Compagnie des Tramways de Neuchâtel 1956, Nr. 816 und 820, nom. je Fr. 1000.—;
- 4 Inhaber-Obligationen 4 1/2 % Compagnie des Tramways de Neuchâtel 1964, Nrn. 923-926, nom. je Fr. 1000.—;
- 1 Inhaber-Obligation 6 % Eaton International Finance Corp. 1973, Nr. 1252, nominal Fr. 5000.—;
- 2 Anteilscheine ESA Burgdorf Nr. 2991 und 7204 zu nom. je Fr. 500.—;
- 33 Inhaber-Aktien Auto AG Rothenburg, Nrn. 1479-1503, 2281-2283, 2641-2645, zu nominal je Fr. 200.—;
- 45 Namen-Aktien Carrosserie Hess AG Bellach, Nrn. 366-410, zu nominal je Fr. 1000.—, lautend auf Heinrich Naef-Wagner;
- 45 Namen-Aktien Carrosserie Hess AG Bellach, Nrn. 321-365, zu nominal je Fr. 1000.—, lautend auf Max Naef-Bessire,

werden hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, ansonst die Wertschriften kraftlos erklärt werden. (76¹)

4500 Solothurn, den 28. November 1973

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Der allfällige Besitzer des Inhaber-Schuldbriefes vom 13. April 1957 über Fr. 2000.—, lastend auf GB Bellach Nr. 1005, im dritten Rang, wird hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, ansonst dieser Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (77¹)

4500 Solothurn, den 28. November 1973

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur, de fr. 4000.—, intérêt maximum 7 %, précédemment en 2^e rang, actuellement en 1^{er} rang, inscrite le 2 octobre 1956 sous N° 280 896 du Registre foncier, est sommé de me la produire jusqu'au 15 août 1974. (23¹)

1003 Lausanne, le 31 juillet 1973

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
S. Contini

La pretura di Leventina, in relazione all'istanza 13/14 marzo 1974, ed in applicazione degli art. 870 e ss CCS, 981 e 982 e 984 CO, 2 b, 5 LAC diffida lo sconosciuto detentore del mutuo ipotecario al portatore di nominali fr. 10 000.— e int. 5 %— rog. No. 1082 del notaio avv. Orazio Dotta, Lugano del 26 novembre 1957— iscritto al Vol. V. No. 2 del 4 dicembre 1957 del Registro delle Ipoteche RFP di Leventina, gravanti i mapp. No. progr. 837 e 838 in territorio di Airole, di proprietà della signora Savina Lombardi ved. fu Cesare, nata Dotta, in Airole, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto, sotto comminatoria di ammortamento. (441¹)

6760 Faido, il 18 marzo 1974

Il pretore di Leventina:
avv. Raimondo Peduzzi

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 23 gennaio 1974, richiamati gli art. 870 CCS, 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore di tre certificati azionari, rispettivamente di 48 e due da una cadauna, corrispondenti all'intero capitale sociale della Crisea SA, con sede a Lugano, ammontante a fr. 50 000.— diviso in 50 azioni da fr. 1000.— cadauna, certificati andati smarriti a volerli produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente avviso, sotto comminatoria di ammortamento. (474¹)

6900 Lugano, il 25 marzo 1974

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Société du battoir à grains de Chavannes-le-Veyron, Chavannes-le-Veyron

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 913, 742 et 745 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 juin 1973, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication, entre les mains de M. Michel Bettens, à Chavannes-le-Veyron, membre de la commission de liquidation. (A253¹)

1349 Chavannes-le-Veyron, le 28 mars 1974

Pour la commission
de liquidation:
Michel Bettens

Near East Superintending Company Limited
en liquidation, à Genève.

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision du 19 mars 1974, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations selon l'article 742 CO, dans le délai d'un mois à partir de la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, 1, place des Alpes à Genève. (A 240¹)

1204 Genève, le 20 mars 1974

Les liquidateurs

Osat SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 février 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux articles 742 et 745 du Code des obligations, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs créances et leurs prétentions d'ici le 15 mai 1974.

Les productions doivent être adressées à la liquidatrice, la Société Anonyme Fiduciaire Suisse, rue du Mont-Blanc 3, 1211 Genève 1. (A258¹)

1211 Genève, le 25 mars 1974

La liquidatrice

Novorop SA, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale du 21 mars 1974 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, avant le 30 avril 1974, par écrit et en les justifiant, en mains du liquidateur: Fides Union Fiduciaire, 2, Chemin des Trois Rois, 1005 Lausanne. (A259¹)

1005 Lausanne, le 26 mars 1974

Le liquidateur

Société du battoir à grains de Lussery
et Villars-Lussery, Lussery

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 913, 742 et 745 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 7 mars 1974, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication, entre les mains de M. Charles Mermoud, à Lussery, membre de la commission de liquidation. (A254¹)

1304 Lussery, le 28 mars 1974

Pour la commission
de liquidation:
Charles Mermoud

Pelco SA, à Montreux

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 mars 1974, Pelco SA a procédé à sa dissolution et son entrée en liquidation.

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toute pièce justificative jusqu'au 31 mai 1974, auprès de Légeret SA, Pré du Bruit, 1844 Villeneuve. (A252¹)

1844 Villeneuve, le 25 mars 1974

Les liquidateurs:
R. Hartig
A. Studer

Oeffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Schmucki Max, 1912, Zahnarzt, von Basel, wohnhaft gewesen in Baden, gestorben am 10. März 1974.
Eingaben an die Gemeindekanzlei Baden. (A260¹)

5400 Baden, den 25. März 1974

Bezirksgericht

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für gelöstiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

269072. Date de dépôt: 4 janvier 1974, 17 h.
Richard Hudnut, 201 Tabor Road, Morris Plains (New Jersey, USA).
- Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque
N° 149764. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renou-
vellement court depuis le 4 janvier 1974.

Parfums, eaux de toilette, poudres en sachets, poudre de talc, denti-
frices, eau de Cologne pour les maux de tête, poudre d'amandes,
cérat de toilette, sels volatiles, sels pour bains, rouge, poudre pour le
visage, poudre pour bains, huile pour les muscles, crayons pour les
lèvres, crème pour les cuticules, produits pour polir les ongles, blanc
pour les ongles, huiles pour les cuticules, liquide pour enlever les
excès de cuticules, liquides pour enlever l'émail appliqué aux ongles,
emballages contenant des préparations pour les soins des ongles, tel-
les qu'email et crème pour les ongles; brillantine, lotion pour les
yeux, crayons pour les yeux, préparations pour embellir les cils et
pour ombrer les yeux; rouge à l'état compact, en forme de crème et
de liquide; poudres pour le visage à l'état de farine, en forme com-
pacte et sous forme de liquide; crèmes pour la peau, crèmes neutrali-
santes, crèmes pour couches de fond, crème pour les tissus organi-
ques, crème pour nettoyer, crème pour les pores, crème pour les
mains, préparations pour les tannes, désodorants, tablettes pour
bains, poudre pour la toilette, poudre pour sécher, astringents, toni-
ques pour la peau, liquides employés comme toniques pour la peau,
lotion de beauté, sachets pour la peau, emballages contenant un
assortiment de préparations de beauté, nécessaires pour les traite-
ments spécifiques de la peau et récipients pour le rouge, les poudres
et les crayons pour les lèvres. (Cl. int. 3, 5, 21)

DU BARRY

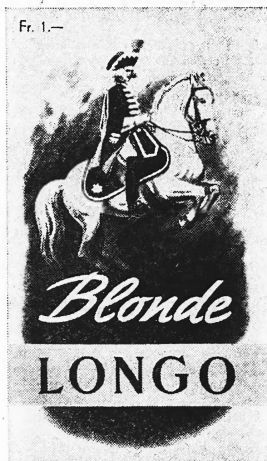
269073. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1974, 17 Uhr.
EMI Records Limited, Blyth Road, Hayes (Middlesex, Grossbritan-
nien). - Fabrikation und Handel. Erneuerung der Marke
Nr. 150658. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Januar
1974 an.

Schallplatten. (Int. Kl. 9)



269074. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1974, 8 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). - Fabrikation und Handel. - Erneue-
rung der Marke Nr. 149133. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
läuft vom 25. November 1973 an.

Tabakwaren aller Art. (Int. Kl. 34)



269075. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1974, 15 Uhr.
Oerte & Co., Eggli, Teufen (Appenzel A.-Rh.). - Fabrikation und
Handel.

Kinderbekleidung aus Textilien aller Art, insbesondere aus gewobe-
nen und gewirkten Stoffen, sowie aus Leder und Lederimitationen,
bestickt und unbestickt. (Int. Kl. 25)

OCO junior set

269076. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1974, 10 Uhr.
Paul Weibel AG, Poststrasse 8-10, Gossau (St. Gallen). - Fabrika-
tion. - Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenan-
gabe der Marke Nr. 147869 von Paul Weibel, Gossau (St. Gallen).
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. September 1973 an.

Jupes, Hosen, Kleider, Deux-Pièces, Mäntel. (Int. Kl. 25)



Die Marke wird rot und weiss ausgeführt.

269077. Date de dépôt: 9 janvier 1974, 17 h.
General Electric Company, 1 River Road, Schenectady (New York,
USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque
N° 149909. Le délai de protection résultant du renouvellement court
depuis le 9 janvier 1974.

Unités de chauffage électriques pour appareils de chauffage et de
cuisson électriques, comprenant des fers à repasser, des fers à friser,
des fers à souder, des percolateurs et des fers à gaufrettes.
(Cl. int. 7, 8, 9, 11)

CALROD

269078. Date de dépôt: 9 janvier 1974, 19 h.
Fabrique Gamma. E. et A. Rossel, 33, rue du Stand, Bienne (Berne).
- Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque
N° 149469. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du
renouvellement court depuis le 9 janvier 1974.

Aiguilles de gramophones et de pick-up de tous genres. (Cl. int. 9)

GAMMA

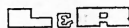
269079. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1974, 17 Uhr.
Friedrich Steinfels AG Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5. -
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 149908.
Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Ja-
nuar 1974 an.

Seifen für Industrie und Haushalt, Toilettenseifen, Parfümerien und
kosmetische Mittel, Reinigungsmittel, Waschpulver und Waschmittel
aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin. (Int. Kl. 3, 4)

Madrisa

269080. Date de dépôt: 10 janvier 1974, 17 h.
L & R Manufacturing Company, 577 Elm Street, Kearny (New Jer-
sey, USA). - Fabrication et commerce.

Préparations pour nettoyer et rincer les montres, les instruments
scientifiques et la bijouterie; préparations instantanées pour nettoyer
l'argent; décapant pour la rouille; solutions pour le nettoyage par
ultra-sons des instruments médicaux, dentaires, chirurgicaux, vétéri-
naires, d'optique et des pièces de monnaie; solutions de nettoyage
pour l'utilisation en général dans les machines de nettoyage à ultra-
sons. Machines pour nettoyer les montres et la bijouterie; machines à
ultra-sons pour nettoyer les instruments dentaires, médicaux, vétéri-
naires, les appareils d'optique, les montres, la bijouterie, les pièces de
monnaie, les instruments scientifiques, et de façon générale pour le
nettoyage de tous articles. Machines pour le réglage de la précision
des montres. (Cl. int. 3, 9)



269081. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1974, 11 Uhr.
Masstabfabrik Schaffhausen AG, Gewerbestrasse 6, Schaffhausen. -
Fabrikation und Handel.

Zeichenartikel und Messinstrumente für Schulzwecke, nämlich Mass-
stäbe, Lineale, Winkel, Reisschienen, Reissbretter und Schablonen;
Vermessungsgeräte, nämlich Jalons und Mess- und Nivellierlatten.
(Int. Kl. 9, 16)



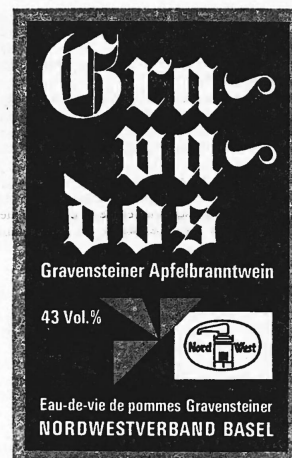
269082. Date de dépôt: 11 janvier 1974, 20 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud). - Fabrication et
commerce.

Aliments et boissons diététiques; laits, fromages et autres prépara-
tions alimentaires à base de lait, succédanés d'aliments laitiers, huiles
et graisses comestibles; mayonnaises; cacao et préparations à base de
cacao, produits de confiserie et de chocolaterie; produits de boulan-
gerie; produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales,
également sous forme de plats cuisinés. Bières; eaux minérales et
autres boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire
des boissons non-alcooliques. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)



269083. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1974, 11 Uhr.
Nordwestverband landwirtschaftlicher Genossenschaften, Post-
strasse 1, Solothurn; Korrespondenzadresse: Dep. Landesprodukte
und Getränke, Dreispitzstrasse 8, Basel. - Fabrikation.

Apfelbranntwein (43 Vol. %); hergestellt unter Verwendung von
Äpfeln der Spezialsorte «Gravensteiner». (Int. Kl. 33)



Die Marke wird rot, schwarz und weiss ausgeführt.

269084. Date de dépôt: 11 janvier 1974, 18 h.
Wenger S.A., 63, route de Bâle, Delémont (Berne). - Fabrication et
commerce. - Renouvellement de la marque N° 149635. Raison modi-
fiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis
le 11 janvier 1974.

Coutellerie, ciseaux, instruments chirurgicaux, lames-outils, couteaux
pour machines, couteaux pour artisans, couteaux pour sportifs.
(Cl. int. 7, 8, 10)

Tac!

269085. Date de dépôt: 15 janvier 1974, 11 h.
Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. (Longines Watch
Co., Francillon Ltd.), St-Mier (Berne). - Fabrication et commerce. -
Renouvellement de la marque N° 150593. Le délai de protection
résultant du renouvellement court depuis le 15 janvier 1974.

Montres, bracelets. (Cl. int. 14)

Longines

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Ordonnance
sur l'intérêt moratoire en matière de droits de timbre

(Du 28 février 1974)

Le Département fédéral des finances et des douanes, vu l'article 29 de la loi fédérale du 27 juin 1973 sur les droits de timbre, arrête:

Article premier

L'intérêt moratoire dû en vertu de l'article 29 de la loi fédérale sur les droits de timbre, en cas de retard dans le paiement du droit, est fixé à 5 pour cent l'an.

Art. 2

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} juillet 1974.

Berne, le 28 février 1974

Département fédéral des
finances et des douanes:
Chevallaz

Ordonnance
sur la mise dans le commerce de volaille fraîche
et de lapins frais en emballages de vente au détail

(Du 15 mars 1974)

L'Office vétérinaire fédéral, vu l'article 112, en liaison avec les articles 68, 68bis et 93 de l'ordonnance fédérale du 11 octobre 1957 sur le contrôle des viandes, arrête:

Article premier. Délai de vente.

Le délai maximum de vente pour les corps entiers de volailles et de lapins en emballages de vente au détail est limité jusqu'à nouvel avis, compte tenu des conditions indiquées dans la présente ordonnance, à cinq jours ou dix demi-jours, conditionnement compris. Si aucune condition particulière n'est fixée, les prescriptions de l'ordonnance fédérale sur le contrôle des viandes sont applicables par analogie.

Art. 2. Réfrigération.

Les corps éviscés avec soin et propres – la volaille étant en outre bien égouttée – doivent, immédiatement après l'abattage, être refroidis aussi vite que possible jusqu'à une température centrale de $0 \pm 2^\circ \text{C}$ dans une installation de réfrigération faisant partie de l'abattoir. Les organes détachés et les parties de corps destinées à être emballées avec ces derniers seront refroidies à part, à l'état propre, jusqu'à une température de $0 \pm 2^\circ \text{C}$ ou encore plus basse, puis enveloppées séparément et placées dans les emballages sans que cette température soit dépassée.

Art. 3. Indication des dates.

Les dates de conditionnement et de limite de vente doivent être apposées sur les emballages dans l'entreprise de fabrication même, lors du conditionnement, mais au plus tard à l'issue de la réfrigération.

Art. 4. Chaîne de réfrigération.

Du moment où la marchandise quitte l'installation de réfrigération de l'entreprise de fabrication jusqu'à la remise au consommateur, la température du produit doit être maintenue de façon ininterrompue à $0 \pm 2^\circ \text{C}$.

Art. 5. Disposition transitoire et entrée en vigueur.

¹ Un délai pour l'adaptation aux présentes dispositions est accordé jusqu'au 1^{er} juillet 1974.

² La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} avril 1974.

Berne, le 15 mars 1974

Office vétérinaire fédéral
Nabholz

ART 5'74 Basler Kunstmesse

Mit 270 Ausstellern aus 19 Ländern, das heisst 11 Aussteller (3,9%) weniger als im letzten Jahr, wird die fünfte internationale Kunstmesse für Kunst des 20. Jahrhunderts, die Basler ART 5'74, vom 19.-24. Juni 1974 rund 13 000 m² (10 050 m² 1973) Netto-Ausstellungsfläche belegen. Das sind zwar 30% Ausstellungsfläche mehr, da viele Galeristen dieses Jahr grosse Stände bevorzugten, doch wird sich die Kunstmesse diesmal dank einer neuen, strengeren Sachgruppierung wesentlich konzentrierter und übersichtlicher präsentieren. Diesem Ziel diente auch der Verzicht auf eine nochmalige Erweiterung der Messe, so dass bis jetzt schon 170 neue Interessenten angeworben werden mussten. Wiederum werden nur Erdgeschoss und erster Stock der grossen Rundhofhalle der Schweizer Messehalle belegt sein, im Erdgeschoss durch 111 Galerien (172 im Vorjahr) mit Kunst vorwiegend klassisch-moderner Richtung, deren Kojen in grossen übersichtlichen Blöcken zusammengefasst wurden; im ersten Stock einerseits durch eine Gruppe von ca. 50 Galerien, die unter dem gemeinsamen Namen «Neue Tendenzen» zusammengefasst wurden, andererseits durch die Editoren und Galerien moderner Original-Graphik, sowie die wichtigsten internationalen Kunstbuchverleger.

Im Mittelteil des ersten Stockes, wo letztes Jahr die vielbewunderte Sonderschau der «Neuen amerikanischen Maler seit 1960» zu sehen war, wird dieses Mal die Sonderschau «Italia 1960-1970» stattfinden. Ein in Italien hergestellter kleiner Katalog wird diese wichtige Sonderschau begleiten.

ART 5'74 Salon d'Art de Bâle

270 exposants de 19 pays, c'est-à-dire 11 exposants (3,9%) de moins que l'année passée, occuperont les 13 000 m² de surface d'exposition (10 050 m² 1973) du 5^e Salon International d'Art concernant l'art du 20^e siècle, ART 5'74, qui aura lieu à Bâle du 19 au 24 juin 1974. En revanche, cela représente 30% de surface d'exposition de plus: en effet beaucoup de propriétaires de galeries ont préféré des stands plus grands. Pour autant le Salon d'Art paraîtra cette fois-ci plus concentré et mieux ordonné, grâce à un regroupement plus rigide. En conséquence, on a renoncé à un nouvel agrandissement du Salon de sorte que jusqu'à présent, 170 nouveaux intéressés n'ont pu être admis. Le Salon n'occupera à nouveau que le rez-de-chaussée et le premier étage de la Halle circulaire de la Foire Suisse d'Echantillons: au rez-de-chaussée, 111 galeries (180 l'année précédente) avec des œuvres classiques-modernes et dont les stands ont été groupés par grands blocs, permettant une meilleure vue d'ensemble; au premier étage, d'une part un groupe d'environ 50 galeries progressives, sous le dénominateur commun «nouvelles tendances», d'autre part les éditeurs et les galeries d'art graphique moderne original ainsi que les plus importants éditeurs internationaux de livres d'art.

Dans la partie centrale du premier étage, où l'on a admiré avec grand intérêt, l'année passée, la nouvelle peinture américaine depuis 1960, aura lieu cette fois-ci l'exposition spéciale «Italia 1960-1970». Un petit catalogue édité en Italie accompagnera cette importante exposition spéciale.

Konkurse und Nachlassverträge
von im Handelsregister eingetragenen Firmen
Faillites et concordats
de maisons inscrites au registre du commerce

März – 1974 – Mars

Kantone-Cantons	Konkurse-Faillites			Bestätigte Nachlass- verträge Concordats homologues
	Erfolgungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	Total	
Zürich	14	3	17	1
Bern	4	1	5	1
Luzern	2	—	2	1
Schwyz	1	1	2	—
Nidwalden	—	—	—	1
Zug	—	1	1	—
Fribourg	2	—	2	—
Solothurn	2	—	2	—
Basel-Stadt	1	1	2	1
Appenzell AR	1	—	1	—
St. Gallen	4	1	5	—
Graubünden	—	1	1	1
Aargau	11	1	12	3
Ticino	1	2	3	1
Vaud	3	1	4	—
Valais	1	1	2	1
Genève	2	3	5	2
Total März 1974	49	18	67	13
Total März 1973	49	12	61	9
Januar/März 1974	129	44	173	21
Januar/März 1973	118	36	154	20

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung – Suite

Bertschikon B. Uster: Perbau AG 80-2508.
Bettingen: Studer-Mahler M. und A. Dr. rer. pol. 40-69463.
Bex: Cannistra Giovanni et Maria 10-59888. – Curcio Mario et Angela 10-59890. – De Rosa Angelo et Lucia 10-59891. – Maniscalco Antonio et Maria 10-59892. – Stabile Domenico 10-59893.
Biberist: Handharmen-Klub Passivkonto 40-861. – Vogt-Baumberger Markus u. Lilly 45-10838.
Biel/Bienne: Bürki Charles horlogerie 25-14288. – Kreissängertag 16. Juni 1974 25-14289. – Martin Kurt 25-31553. – Riesen Elisabeth 25-42171. – Rupp Rudolf 25-42169.
Biel/Benken BL: Löw-Niederacher F. und B. 40-72405.
Bière: Arias Ana Maria 10-58135.
Binningen: Cantaluppi-Borner Julie 40-53886. – Canela-Garcia J. und A. M. 40-70984.
Birmensdorf ZH: Gubler-Egger W. und M. Dr. 17-92630.
Birsfelden: Aemigseger Peter kaufm. Ang. 40-53885. – Stohler-Schmid B. und K. 40-53891.
Bischofszell: Klaus-Herzog Hugo und Tschucina 85-8749.
Bolligen: Baumann Willy Vermessungstechniker 30-55800.
Bonstetten: Dammert Bonstetten 80-69823.
Bosco Lupatena: Osteria del Progresso Kiefer Rolando 69-6834.
Botterens: Paspauer Alfred et Lucie 17-21607.
Bottmingen: Kellerhals Rudolf Radioelektriker 40-53869. – Schroff Peter Dr. rer. pol. 40-53888.
Bougy-Villars: Gerber Alfred 10-61859.
Boveresse: Strauss Didier 20-17308.
Bremgarten AG: Fortino Michael 50-24057. – Schuck Daniel 50-24062.
Bremgarten b. Bern: König Walter & Bichsel Hans-Rudolf Messerschmiede u. Schleiferei 30-24927. – Tschelock Rudolf u. Johanna 30-55798.
Les Brenets: Drexler Jean-François 23-9263.
Brig: Welchen Anna 19-22053.
Brüttigen: Achermann Robert und Jeannette 46-11648.
Broc: Meuwly Maxime et Hermine 17-21588.
Brütschwil: Marro Peter carrosserie Zumholz 17-9314.
Buchegg: Elektra Kyburg-Buchegg 45-4135.
Buchs AG: Quadranti Giampietro Dischi Italia 50-17584.
Bulle: Comba-Fessler Roger 17-21610. – Gremaud-Galster Gérard 17-21617.
Bülach: Rendita-Cito 40-46138.
Büren NW: Müller Walter 60-42586.
Bursins: Cornaz Guy et Angelina 10-61863.
Bussigny-près-Lausanne: de la Harpe Martine Mex 10-61852. – Tinguely G. Photofilm Villars-St.-Croix 10-61848.
Cassarate: Saary Eva 69-17024.
Caux: Chanton Lisa 10-59683.
Cerniat FR: Maradan Odette 17-21650. – Tissot-André Marcel et Lucie 17-21605.
Châbles FR: Bersier André 17-21620.
Chailly-sur-Clarens: Fastiggi-Borlat Renzo et Gisèle 18-8383.
La Chaux-de-Fonds: Auberson-Borel Claude et Jacqueline 23-9260. – De-saules Hugueute 20-16822. – Janz Jean dé. français Geiser Willy 23-5671. – Marino Maria-Guadalupe 23-9264. – Vernier Paul et Charlotte 23-9265. – Yvanoff Nadine 23-9266.
Chavannes-près-Renens: Bovey Raymond 10-61854. – Skerlak Jolanda 10-52477. – Tomassini Antonio et Antoinette 10-56984.
Chavornay: Armanana Onofrio 10-29491. – Club de pétanque Les Lutins 10-26574.
Chêserex: Société de Développement 12-22095.
Chexres: Pillonel-Coray Gérard et Béatrice 17-21603.
Chlissio: Goodlook SA 69-4356. – Nosedo Jean Avv. 69-1666. – Porro-Aenisshian Franco e Nives 69-17027. – Terraneo Cristiana 69-17028.
Chur: Ateller AG Caprez & Grischott 70-2219. – Calvenschenschen 1974 Chur 70-360. – Fluri Reto 70-16953. – Langenegger Schweizer 70-8351. – Martin-Musik Christen M. 70-8403. – Pro Juventute Elternbriefe 70-8767. – Reikasse Sportclub Telefon 70-5269. – Schwarzenbach F. H. Dr. phil. 70-372. – Stiftung Bhd. Eingliederungsstätten für Behinderte 70-10300. – Telefonistinnen-Zusammenkunft 70-132.
Clarens: Tille Alex et Solange 10-55752.
Colombier NE: Mion Monique 20-17084.
Concise: Hédouard Gerda 10-55640. – Hédouard Gerda 10-55640.
Corcelles NE: Telesca Giacomo 20-17084.
Cortinaux: Pauchard-Grandjean Pierre-Alain 17-21647.
Cortailod: Heures musicales de Cortailod 20-1019.
Crissier: Gaudard Gilbert 10-56986.
Crocirosso: Ferrini Arturo Savosa 69-17023.
Cureglia: Rezzonico Dario 69-17022.
Davos Dorf: Koncar Bosko 70-16954.
Davos Platz: Fraglia Ignazia 70-16953. – Lazic Milija 70-16952.
Delsdorf: Dietrich Horst Dr. Patenting. 80-41497. – Mettler-Fehr J. und L. 17-92608.
Diesse: Société de tir de campagne 25-74285.
Dietikon: Lindo Vito 17-92640. – Vetere Olga 17-92643.
Disentis/Muster: Annada 24 70-3894.
Domat/Ems: Gfeller Christine 70-17001. – Stahn Volker 70-17002.
Domplere FR: Benkert-Alber M. et M.-L. 17-21589. – Monney Joseph 17-21609.

Dottikon: Hypothekbank Lenzburg 50-2252. – Mattiuzzi Maria 50-24051.
Dübendorf: Bosshard Werner Malergeschäft 80-48807. – Hürlimann B. & Morgengeng H. R. Foto 80-44604. – Kunz Hans 84-24544. – Salzmann Paul u. Klara 84-24513. – Stieger Josef 84-24517.
Dulliken: Merola Enrico 46-11649.
Echandens: Cantarin Aurelio 10-61869.
Ehichens: Trollet Gilbert 10-60477.
Eubens VD: Pallavicini Dino et Christiane 10-59685. – Schreyer Marlene 10-61891.
Effretikon: Wegmann Silvia Tagelwangen 84-24531.
Egerkingen: von Rohr Elisabeth 46-11650.
Egnach: Aepli Annette 90-34133.
Einsiedeln: Regionalischiützenverband 87-3234.
Ellikon am Rhein: Niggli Andri Restaurant zum Schiff 84-9846.
Emdi: Pfammatter Sylvia Lehrerin 19-22045.
Emmenbrücke: Bachmann Marie 60-62790. – Zemp Franz 60-12217.
Erschwil: Lack-Borer M. und S. 40-53862. – Jeger Bruno El.-Ing. HTL Kotto P. J. 40-71868.
Erstfeld: Bogo-Schmid Guido 60-60839. – Furrer-Pavone Martin 60-62115.
Essert-Pittet: Perelyguine Elisabeth 60-61885.
Estavayer-le-Lac: Aebischer Roland 17-21641. – Comité d'organisation des 106 km du tour du Lac de Neuchâtel 17-6532.
Etagelères: Cherpiat Bernard 10-61841.
Euseigne: Philippot-Renz Gilbert et Margot 19-4311.
Fällanden: Jugendfoyer Fällanden 80-51625.
Fessel-Güttet: Kuonen-Meichtry Leo und Elisabeth Elektromonteur Guttet 19-13612.
Filsur: Conrad Ursi 70-20432.
Flawil: Looser-Kündig Agatha 90-34130.
Forch: Künzli Urs 84-24522. – Tschirren Hans-Ulrich 84-24523.
Frauenfeld: Nobs Ernst 85-8750.
Frekendorf: Wüthrich Doris Betriebsassistentin 40-70090.
Fribourg: Aeby Charlotte 17-21660. – Aeby-Olivier Francis et Imelda 17-21640. – Aeby Willy 17-21657. – Bella-Gendre Pietro et André 17-21656. – Brique-Roch Christian et Gislaine 17-21644. – Brügger Joseph 17-21628. – Curti-Gonzalez Gérard et Pilar 17-21654. – Delaloye Noël 17-21583. – Favre Pierre 17-21632. – Gobet Patrice 17-21667. – Grand Ernest 17-21627. – Hilber Josy 17-21653. – Jacquet Lucien 17-21642. – Jonin-Meyer Roland et Elisabeth 17-21643. – Kamm Paul et Lucie 17-21636. – Maradan André et Anne-Marie 17-21637. – Molleveys François et Simone 17-21635. – Mottas Louis 17-21633. – Nussbaumer Robert et Rosmarie 17-21638. – Python Lucienne 17-21657. – Python Lucienne 17-21631. – Rapo-Sladovic Herbert et Katya 17-21600. – de Reyff Georges 17-21668.
Robette-Heimoz Claude et Margrit 17-21646. – Ruegg Ferdinand 17-21659. – Rumo-Stauffacher Georges et Ros 17-21630. – Schorderet 17-21625. – Stages société suisse de spéléologie SGH 17-9317. – Stauffer 17-21625. – Stages société suisse de spéléologie SGH 17-8317. – Stauffer Marianne 17-21664. – Uldry Jean-Pierre et Michèle 17-21661. – Vadillo Francisca 17-21645. – Verdon Maurice 17-21601. – Vlach Bozena et Vladimir 17-21661. – Vonlanthen Danile 17-21671. – Wohngemeinschaft Heister 17-7761. – Zahnd-Pipoz Jean et Claire 17-21623.
Frutigen: Schaffer-Brügger Ernst Tellenfeld 30-55810.
Gals: Probst Alfred 20-15502.
Gelterkinder: Fux AG Ed. V. 40-267. – Schaub Marcel Velos Mofas 40-4989.
Gempnach: Pfister Hans-Ulrich Werklehrer Büchsen 30-55813.
Genève: Alvarez Andres 12-32665. – Association radicale de St-Jean-Charlilles 12-2220. – Association des Intérêts de Lancy Le Lancien Petit-Lancy 12-22050. – Azarima H. Dr.-med. chirurgien Chêne-Bougeries 12-7364. – Bedolla Jacqueline 12-22092. – Berthoud Marc-André 12-41539. – Borgognon Willy 12-32789. – Case Germain et Marguerite 12-22091. – Club des retraités société générale de Surveillance (SGS) 12-22079. – De Hoop International SA 12-14355. – Du Pasquier Pierre avocat 12-22081. – Ecole genevoise d'alpinisme 12-3342. – Fasolotti Gilbert 12-32783. – Gantner H. 12-22085. – Genoud-Droux Louis et Georgette Petit-Lancy 12-41538. – Gonthier Claude 12-32790. – Henrich Gerold Chêne-Bougeries 12-22084. – Huguenin René médecin-dentiste 12-17685. – Lignon (Le) Basketball-club Le Lignon 12-22076. – Lotterio P.-Alain 12-41540. – Maeder Paul 12-22086. – Möhr-Kob H. et R. 12-41537. – Morard Alain Chêne-Bougeries 12-41535. – Mozambique Publications Widmer Jean-Paul A. 12-22096. – Outils-Diamant SA 12-17123. – Papeterie de Cornavin Pelaton Berthe et Henry succrs de Wagner Bianca 12-1169. – Poncet Jean-Daniel 12-22082. – Portmann Othmar 12-22077. – Ris Eugène 12-22093. – Taysch Ammu 12-4153. – Tradexim SA 12-20302. – Vaney Fernand 12-22087. – Zehfus Gilbert Mollesculier 12-22078.
Geroldswil: Landolf Walter A. Beratender Ing. 80-43450.
Gimel: Bergundthal Josette 10-58137.
Gipf-Oberfrick: Beyeler Elisabeth 50-24059.
Glarus: Wirth-Leuzinger A. und A. 87-7672.
Glatbrugg: Kinderkrippe Opfikon-Glatbrugg 80-69114.
Grenchen: Staub Albert transports 25-14286.
Grollon: Grosz Henri 10-59677.
Gondol: Squaratti Gabriel Zwischbergen 19-22050.
Gossau SG: Senn-Meier René 90-32348.
Goumois: Dubret Gérard 23-6061.
Grandvaux: Amit-Schmidheiny Marietta 10-61857.
Grenchen: Pazos Camila 45-14437. – Vigliotti-Porriano Maria 45-12210. – Villar-Diz Antonio u. Maria del Rosario 45-14436.
Grolley: Gobet Fernand 17-21649.
Grüters: Rime-Gacher Arthur et Joanne 17-21606.
Gryon: Michaud Félix et Yvette 18-8391.
Gstaad: Straubhaar Rudy 30-55787.
Gümligen: Alonso-Glauser Francisco u. Margrit 30-55743. – Ciraulo Remo Elektromonteur 30-55747. – Jaderosa Vincenzo Elektromonteur 30-55748. – Jossi-Vogt Hans u. Frieda 30-55751. – Messer-Häni P. und L. 34-7606. – Stettler-Bürki Kurt u. Hedwig 30-55806.
Gwatt (Thun): von Känel Hans ASPR-Autodienst 30-55809.
Häggenschwil: Biennschützverein Häggenschwil und Umgebung 90-20578.
Heiden: Bärlocher Max 90-42019.
Hergiswil NW: Heller Josef Garage 60-23363.
Hersau: Brander Christoph 90-34146. – Häuser Werner 90-34127. – Wahl-Müller K. und E. 90-20582. – Waldenburger-Frischknecht K. und A. 90-41749.
Herrliberg: Melliger Brigitte 87-5459.
Herzogenbuchsee: Lions-Kongress 1974 Bern 49-3044.
Hinwil: Landesregierung der Unabhängigen Ortsgruppe Hinwil 80-52387.
Hochdorf: Stutz-Moos Bruno u. Lucia 60-60961.
Holderbank SO: Aegerter Christian kaufm. Ang. 46-11646.
Horgen: Baumann-Huber H. und M. 87-7680. – Frauen- und Töchterchor Käpfach-Horgen 87-4292. – Steinmann Jürg 87-7681. – Zübra Zürichsee Briefmarken-Ausstellung 87-3179.
Illnau: Jucker Otto 84-24530.
Interlaken: Ritschard-Wilhelm Martaretha Hausverwaltung Matten 30-20915. – Zumbühl-Friede Frieda Frau für Südtel 34-3260.
Isèrables: Monnet Basile monteur en chauffages 19-22046.
Jaun: Buchs Maurice 17-21622.
Jens: Schertenleib Willy 25-41344.
La Joux FR: Pittet Amédée 17-21612.
Kempthal: Marianne Berger Institut 84-3322.
Kerzers: Hartmann Paul 17-21582.
Kiesen: Bieri Franz Optiker 34-5463.
Kirchberg BE: Geiger-Maillard Peter und Danielle 34-5454.
Kleinlützel: Christ-dim. Volkspartei 40-11667.
Klingnau: Häfeli AG Andreas Hoch u. Tiefbau 50-17576.
Kloten: Voit-Melli Harry A. u. Ruth 84-22097.
Konolfingen: Schaffer Richard 30-55749.
Kreuzlingen: Kramer Paul 85-8752.
Küssnacht ZH: Römer-Raguth F. und Th. 17-92626. – Stoller Wolfgang 17-92618.

Fortsetzung siehe nächste Nr. – Suite voir prochain n°

Rédaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



SCHWEIZERISCHE
BODENKREDIT-ANSTALT

7% Anleihe 1974-86 von Fr. 15 000 000

Serie 59

Zur Beschaffung weiterer Mittel im Sinne des Gesellschaftszweckes.

Anleihebedingungen: Inhabertitel von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert. Jahrescoupons auf den 30. April. Laufzeit längstens 12 Jahre. Kotierung in Zürich, Basel, Genf und Bern.

Emissionspreis: 98,40% + 0,60% eidg. Titelstempel = 99%.

Zeichnungsfrist: 1. bis 5. April 1974, mittags.

Liberierung: auf den 30. April 1974.

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten Emissionsprospekte und Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein
Rahn & Bodmer
Privatbank- & Verwaltungsgesellschaft

Hentsch & Cie.
A. Sarasin & Cie.
Wegelin & Co.

Zeichnungen nehmen ausser diesen Banken spesenfrei entgegen:

Schweizerische Bodenkredit-Anstalt

Kantonalbank von Bern

Kobag Holding AG

Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 27. April 1974, nachmittags 14.30 Uhr, im Hotel Zürcherhof und Walliserkeller (1. Stock), Zähringerstrasse 21, 8001 Zürich.

Traktanden:

1. Protokoll über die 7. ordentliche Generalversammlung vom 28. April 1973.
2. a) Abnahme des Geschäftsberichts für 1973;
b) Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung, abgeschlossen per 31. Dezember 1973.
4. Décharge-Erteilung an die Organe der Verwaltung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia.

Die Jahresrechnung samt Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen ab 17. April 1974 am Sitz der Gesellschaft in Zürich zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Stimmrechtsausweise werden den Aktionären per Post zugestellt. Sie sind an die Generalversammlung mitzubringen und beim Eingang vorzuweisen.

Zürich, den 10. April 1974

Kobag Holding AG
Der Verwaltungsrat

Ferien- und Sportzentrum Hoch-Ybrig AG Unterberg

Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 18. April 1974, um 16.45 Uhr, im Hotel Barcarola, Seewen-Schwyz.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes für das Jahr 1972/73 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Oktober 1973. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über den Aktivsaldo.
4. Beschlussfassung über die Abgabe von Freibilletten.
5. Ergänzungswahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.
8. Film «abgmacht Hoch-Ybrig».

Die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht für das Jahr 1972/73 liegen vom 1. April 1974 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz von Aktien bis und mit 15. April 1974 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der folgenden Banken erhältlich:

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank

Bank Leu AG
Kantonalbank Schwyz
Zürcher Kantonalbank

Unterberg, den 1. April 1974

Für den Verwaltungsrat der
Ferien- und Sportzentrum
Hoch-Ybrig AG
Der Präsident: Dr. Ernst Uhlmann



CHOCOLADEFABRIKEN LINDT & SPRÜNGLI AG

Einladung zur ordentlichen 76. Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 18. April 1974, vormittags 10.30 Uhr* im Kongressaal, Kongresshaus, Eingang K, Clarendenstrasse, Zürich

Verhandlungsgegenstände:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 5. April 1973
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1973 nach Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle
3. Entlastung der Verwaltungsorgane
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes
5. Wahlen: a) Verwaltungsrat
b) Präsident des Verwaltungsrates
c) Kontrollstelle
6. Beschluss über die Versandart der Einladung zur Generalversammlung sowie des Geschäftsberichtes.

Der Geschäftsbericht über das Jahr 1973, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 1. April 1974 am Sitz der Gesellschaft und bei den Zweigniederlassungen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Inhaberkarten: die an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, bitten wir, sich spätestens bis zum 11. April 1974 über ihren Aktienbesitz unter Beilage eines Bankausweises oder durch Hinterlegung der Aktien bei uns auszuweisen, worauf wir ihnen eine Eintrittskarte zustellen werden. Auf Wunsch werden wir ihnen den Geschäftsbericht mit der Bilanz, der Jahresrechnung und dem Bericht der Kontrollstelle zugehen lassen.

Namensaktionäre: die am 1. April 1974 im Aktienbuch eingetragen sind, können die Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen Einsendung des dem Geschäftsbericht beigelegten Anmeldealtens bis zum 11. April 1974 am Gesellschaftssitz beziehen. Jeder Aktionär kann sich durch einen andern schriftlich bevollmächtigten Aktionär vertreten lassen.

Vom 2. bis 18. April 1974 werden im Aktienbuch keine Eintragungen vorgenommen.

Kilchberg, den 1. April 1974

Der Verwaltungsrat

Das Büro für Stimmzettelausgabe ist von 09.45 Uhr an geöffnet. Nach 10.30 Uhr werden keine Stimmzettel mehr ausgegeben.

Schweizerischer Liegenschaften- Anlagefonds



Couponzahlung

Gegen Coupon Nr. 19 werden ab 1. April 1974
für die Rechenschaftsperiode 1973 ausbezahlt:

Fr. 48.— brutto, abzüglich
Fr. 14.40 30 % Eidg. Verrechnungssteuer
Fr. 33.60 netto pro Anteil

Die Coupons können bei sämtlichen Geschäftsstellen der Depotbanken:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein

sowie bei folgenden weiteren Zahlstellen eingelöst werden:

Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg
Appenzell-Äusserer Kantonbank, Appenzell
Armand von Emal & Cie., Bankiers, Bern
Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona
Bank in Burgdorf, Burgdorf
Bank in Langenthal, Langenthal
Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne
Basel-Landschaftliche Hypothekenbank, Basel
Barer & Cie., Bankiers, Genf
Die Mitglieder des Verbandes
St. Gallischer Lokalbänken und Sparkassen
Ergänzungs- Bül., Biel
Ergänzungs- Kasse Nidwalden, Stans
Freiburger Staatsbank, Freiburg
Glarner Kantonalbank, Glarus
Graubündner Kantonalbank, Chur
Kantonalbank Schwyz, Schwyz
Liechtensteinsche Landesbank, Vaduz
Nidwaldner Kantonalbank, Stans
Obwaldner Kantonalbank, Sarnen
Piguet & Cie., Bankiers, Yverdon
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich
Rahn & Bodmer, Bankiers, Zürich
Schweiz. Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn
Schweizerische Volksbank, Zürich
Spar- und Leihkasse in Thun, Thun
St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen
Uner Kantonalbank, Atdorf
Volksbank Hochdorf, Hochdorf
Volksbank Willisau AG, Willisau
J. Vontobel & Co., Bankiers, Zürich
Weisser Kantonalbank, Sitten
Zuger Kantonalbank, Zug

Der Rechenschaftsbericht für das Jahr 1973 kann am Sitz der Fondsteilung, bei den Depotbanken und bei den obgenannten Zahlstellen bezogen werden.

Die Fondsteilung:
AGEMIT AG, 8032 Zürich, Mühlebachstrasse 28

Société de participations financières industrielles et immobilières SA, Sion

Conformément à la décision de l'assemblée générale du 27 mars 1974, le coupon N° 36 des bons de jouissance de notre société sera payable sans frais, par fr. 4,285 brut, sous déduction de 30%, impôt anticipé, soit à raison de

fr. 3.— net par bon

à partir du 28 mars 1974. Le service de caisse des Minoteries de Plainpalais SA, 20, rue des Minoteries à Genève, est chargé du paiement de cette répartition.

NEAC SA, Société Financière, Genève

2, rue Vallin

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu au siège de la société, le vendredi 19 avril 1974, à 14 h.

Les actionnaires sont invités à s'annoncer 8 jours à l'avance.

Bilan et compte de profits et pertes à disposition.

Minoteries de Plainpalais SA, Genève

Paiement du dividende pour 1973

Conformément à la décision de l'assemblée générale du 27 mars 1974, le coupon N° 89 des actions nominatives de notre société sera payable sans frais, par fr. 14.- brut, sous déduction de 30%, impôt anticipé, soit à raison de fr. 9.80 net par action

à partir du 28 mars 1974 à la caisse du siège social, 20, rue des Minoteries à Genève.

Genève, le 27 mars 1974

Le conseil d'administration

Téleskis Bretaye SA

Le dividende pour l'exercice 1973, fixé à 10%, est payable dès le 1^{er} avril 1974, contre remise du coupon N° 2, par fr. 60.- brut sous déduction de l'impôt anticipé de 30%, auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, et de ses succursales et agences.

Le conseil d'administration

Locafid

Società anonima, Zugo

BANCO AMBROSIANO spa
Milano

PAGAMENTO
DI DIVIDENDO

Il Banco Ambrosiano ha messo in pagamento in Italia, dal 25 marzo 1974, il dividendo per l'esercizio 1973 in ragione di Lit. 250.- per azione, sotto deduzione dell'imposta cedolare del 30%, ossia Lit. 175.- netto.

Di conseguenza la **cedola No. 8** dei certificati al portatore emessi dalla Locafid SA, Zugo, è pagabile a partire dal **25 marzo 1974** agli sportelli della Banca del Gottardo, Lugano, Chiasso, Locarno, Losanna e Zurigo, senza formalità di sorta, in ragione di **Fr. 0,822 netto per azione**

Zugo, 22 marzo 1974

LOCAFID SA



BURGERGEMEINDE BERN

Der Direktor unserer Bank ist in die Leitung einer grossen Regionalbank berufen worden. Wir suchen deshalb einen neuen

Direktor der Deposito-Cassa der Stadt Bern

Eintritt spätestens 1. September 1974.

Bewerber müssen sich über gründliche Kenntnisse und praktische Erfahrung im Bankwesen, insbesondere im Wertschriften- und Hypothekengeschäft, ausweisen können und zur selbständigen Leitung eines Bankbetriebes befähigt sein. Erwünscht ist das eidg. Diplom für Bankbeamte.

Die Besoldung erfolgt im Rahmen der Besoldungsordnung der Burgergemeinde Bern; gutausgebaute Pensionskasse.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Angaben über die bisherige Tätigkeit, Gehaltsvorstellungen und Referenzen sind beim Präsidenten des Bankausschusses, Herrn Dr. Jakob Stämpfli, Kirchackerstrasse 21, 3074 Muri, bis zum 11. April 1974, einzureichen.

Der Burgerratsschreiber:
P. Müller, Fürsprecher

Oesterreich

Zu vermieten

in Deutschlandsberg/Steiermark, Nähe Graz,

zirka 1600 m² Fabrikräume

Günstig zur Verlegung von Produktionen. Zusammenarbeit mit bestehender Produktion und Organisation möglich.

Anfragen, welche garantiert sofort beantwortet werden, sind zu richten an:

TERZA Zündholz AG
CH-9430 St. Margrethen SG
Telefon 071 / 71 32 22 oder 71 32 23



Fotokopier- papiere

Es gibt ihn noch!

für elektrost. Kopiergeräte (Format + Rollen)
Preis: max. 10 Rappen für 1 Kopie A4

Verlangen auch Sie unsere Gratismusterpapiere mit der Preisliste. Bitte Maschinenmarke und Modell angeben.

Rolf Meier, Kopierprodukte
Bachhalde, 6354 Vitznau
Telefon 041 / 83 15 08

Wir kaufen BARACKEN...!
Bierstuben
Lagerschuppen etc.
Baustellenwagen, Container,
Eisenkonstruktionen. Auch
Abbrüche, Häuser & Maschinen
E. H. AG, Postfach 38, Krönten
9007 St. Gallen, Tel. 071 25 30 27

In Münsingen, Nähe Bahnhof,
auf 1. Juli 1974 zu vermieten

Lagerhalle 500 m²

(evtl. 1500 m² zusätzlich)
ebenerdig. Belastung unbeschränkt.
Mit Lastwagen befahrbar, gute Zufahr-
möglichkeit.

Weitere Auskunft unter Postfach 209,
3110 Münsingen.

Additionsrollen

für alle Rechenmaschinen zu
niedrigsten Preisen

ab 200 p/Sendung
58 mm breit 75 %, % Fr. 43.-
65 mm breit 70 %, % Fr. 45.-
70 mm breit 70 %, % Fr. 49.-
85 mm breit 70 %, % Fr. 63.-
usw.

für Elektronenrechner, holzfrei
58 mm breit 70 %, % Fr. 68.-
65 mm breit 75 %, % Fr. 80.-
90 mm breit 65 %, % Fr. 117.-
Bitte genaues Modell u. Grösse angeben.

Script-Büro
Eichwiesstrasse 2, Postfach
8630 Rüti ZH
Telefon 055/31 75 77

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

An Buchhaltung, Rechnen und Fremdsprachen soll die Lehre nicht scheitern!

Erfahrungsgemäss bereiten diese Fächer vielen Lehrlingen Mühe. Wir teilen ihnen ergänzenden Unterricht (Fächer nach Wahl) in kleinen Klassen (4-8 Schüler).
Kurse für KV-Lehrlinge: Buchhaltung, Rechnen, Französisch, Englisch neu;
Kurse für Verkaufslehrlinge: Rechnen, Französisch
Verlangen Sie bitte unser Kursprogramm!

Schule
für Lerntraining
Telefon 01 28 51 09
8006 Zürich Schindlersteig 5

Grossflächen

mähen, düngen, wischen, abfall- und laubsaugen, schneeschiebern, schneepflügen; Transporte ausführen mit 6 Vorwärts- und 2 Rückwärtsgängen (7 PS 4-Takt-Industriemotor)

mit einer einzigen Schweizer Mehrzweckmaschine:

UNTRAC
COMBI+ von
UNIVERSAL

Zusatzaggregate zum
mähen → düngen → wischen
abfall- und laubsaugen
schneeschiebern, schneepflügen
Der Umbau erfolgt minutenschnell,
ohne Werkzeuge. Alles sofort lieferbar.



Probleme der
Grossflächenwartung
löst UNIVERSAL universell
und optimal. 40 Jahre Erfahrung
mit Motoren. UNIVERSAL AG,
8942 Oberrieden, Tel. 01720 14 43

BON UNIVERSAL AG, Motorenfabrik
8942 Oberrieden
Telefon 01-7 2014 43
Bitte senden Sie mir den ausführlichen
Prospekt über den UNTRAC-COMBI, so-
wie Bezugsquellen-Angaben.
Name: _____
Adresse: _____

Wir suchen einen jüngeren

eidg. dipl. Buchhalter

dem Gelegenheit geboten ist, nach Einführungszeit als Mitglied der Geschäftsleitung eine verantwortungsvolle Führungsaufgabe zu übernehmen.

Erwartet werden:

- Persönlichkeit mit Voraussetzungen eines Managers
- Verhandlungsgewandtheit, Organisationsbefähigung (Umstellung auf EDV)
- Verkaufsgerichtetes Denken, evtl. Kenntnis des Marketing

Geboten sind:

Der Verantwortung entsprechende Salarierung, Arbeit in kleinerem Team einer sehr gut konsolidierten und angesehenen Handelsfirma.

Ihre Kurzofferte für eine erste Kontaktnahme erbitten wir unter Chiffre L 900402 an Publicitas, 3001 Bern. Diskretion zugesichert.

Insrieren bringt Gewinn

Etude de Me Pierre Amgwerd, avocat et notaire, Bienne

Inventaire public – Sommation de produire

Par ordonnance du 22 mars 1974, Monsieur le préfet du district de Bienne a accordé le bénéfice d'inventaire aux héritiers de Monsieur

Marino Estelli

1921, fils d'Edouard, commerçant en cycles et motocycles, de et à Bienne, décédé à Bienne le 4 mars 1974. Cette autorité a simultanément désigné M. Hans Bärtschi de la maison H. Bärtschi AG, Vélos-Motos en gros, à Bienne, en qualité d'administrateur de la masse et le notaire soussigné pour dresser l'inventaire.

Conformément aux dispositions des art. 580 ss CCS, les créanciers, y compris ceux en vertu de cautionnements et les débiteurs du défunt, sont sommés de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes avec pièces à l'appui à la Préfecture du district de Bienne, dans le délai d'un mois, soit jusqu'au 3 mai 1974 inclusivement, sous peine des suites légales (art. 590 CCS). Les personnes pouvant détenir des biens ayant appartenu au défunt sont également sommées de s'annoncer dans le même délai au notaire soussigné.

Le commerce de cycles et motocycles du défunt sera continué par les héritiers sous la surveillance de l'administrateur de la masse.

Bienne, le 25 mars 1974

Par commission:
P. Amgwerd, notaire
Place de la Gare 5

Die Schreibmaschine für gute Rechner und gute Sekretärinnen



Weil gute Einkäufer gute Rechner sind, die Leistung verlangen. Weil Einkäufer beim Preisvergleich auch den Service mitgewichten. Weil Schweizer Qualität nicht teuer ist:

Ab Fr. 2230.— ist sie zu haben — die HERMES 700 EL, die Schreibmaschine für zeitbewusste Sekretärinnen:

Blitzrandsteller mit optischer Randbegrenzung des Briefbogens. (Eine Hermes-Exklusivität).

Geräuscharm. Schalldämpfer des Gehäuses, besonders ruhiger Antrieb.

Sicherheitstastatur. Ein feiner Druckpunkt sorgt dafür, dass Tasten nicht versehentlich betätigt werden können.

Numerierungstaste mit automatischem Nummernabstand (eine weitere Hermes-Exklusivität).

Papiereinzug. Ein Griff genügt — Original und Kopien sind tipptierig eingespannt.

Doppelfarbband. Schneller Wechsel von Gewebband auf Carbonband. Alle Farbbandeinstellungen sind in einem Knopf vereint.

Und nun kann's losgehen. Zuerst vielleicht mit Gewebband eine interne Meldung, dann ein gepflegter Direktionsbrief mit Carbonband. Anschliessend eine Offerte mit zahlreichen Kopien: dann graphische Darstellungen rot und schwarz.

4 Wagenbreiten (von 33 cm bis 63 cm), zahlreiche moderne Schriften (auch Proportional-schriften) und ein weitgezogener Anwendungsbereich sorgen dafür, dass sich die HERMES 700 EL in allen Situationen bewährt. Ein unverbindlicher Test wird Sie überzeugen.



Bon für gute Rechner, die Schreibmaschinen für gute Sekretärinnen kaufen.

☐ Senden Sie uns bitte den Prospekt mit sämtlichen Angaben über die HERMES 700 EL.

☐ Wir bitten um eine unverbindliche Vorführung. Gewünschtes bitte ankreuzen

Name _____

Firma _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Ein senden an HERMES, Hermes Büromaschinen AG, Räfelfstrasse 20, 8045 Zürich, Tel. 01-33 66 70, oder an die nächste Hermes-Vertretung. SIA

HERMAG Hermes Büromaschinen AG, Räfelfstrasse 20, 8045 Zürich, Tel. 01 33 66 70, Generalvertretung. **Offizielle Hermes-Vertretungen:** **Aarau:** Otto Mathys AG, Kasinostrasse 32, Tel. 064 22 14 93. **Altendorf:** Lötscher AG, Schützenstrasse 6, Tel. 044 2 47 30. **Arbon:** E. Witzig AG, Turmstrasse 8, Tel. 071 46 16 86. **Baden:** Otto Mathys AG, Mellingstrasse 6, Tel. 056 22 50 15. **Basel:** Hermes-Welten AG, Aeschenvorstadt 24, Tel. 061 23 54 66. **Bellinzona:** Gianni Casagrande SA, Viale Stazione 1, Tel. 092 25 66 22. **Bern:** Muggli & Co AG, Hirschengraben 10, Tel. 031 25 23 33. **Biel:** Muggli & Co AG, Neugasse 43, Tel. 032 42 75 85. **Buchs:** Muggli & Co, Bahnhofstrasse 27, Tel. 085 6 21 22. **Chur:** Jules Escher AG, Poststrasse 38, Tel. 081 22 24 62. **Davos:** Jules Escher AG, Promenade 30, Tel. 083 35 17 70. **Delémont:** Louys Raymond, Rue des Moulins 9, Tel. 066 22 15 67. **Frauenfeld:** Ernst Witzig AG, Rheinstrasse 10, Tel. 054 718 22. **Fribourg:** Hermes Fribourg SA, Rue de Lausanne 74, Tel. 037 22 22 22. **Gentève:** Hermag, Rue de Lausanne 145, Tel. 022 32 32 00. **Glarus:** Zweifel & Co, Bahnhofstrasse 8, Tel. 058 61 56 61. **Grenchen:** Büromaschinen AG, Räfelfstrasse 23, Tel. 065 8 20 31. **La Chaux-de-Fonds:** Louys Raymond, Rue de la Serre 66, Tel. 039 23 82 82. **Langenthal:** Osw. Meier & Cie, Talstrasse 18, Tel. 063 207 92. **Lausanne:** Hermes SA, Rue Pépinet 3, Tel. 021 20 20 31. **Le Locle:** Louys Raymond, Rue Daniel Jeanrichard 13, Tel. 039 31 33 22. **Liechtenstein:** Hermes Welten AG, Amtshausgasse 4, Tel. 061 91 23 35. **Lugano:** Gianni Casagrande SA, Via Prasco 1, Tel. 091 5 96 96. **Luzern:** Lötscher AG, Phippsstrasse 18, Tel. 041 23 20 22. **Neuchâtel:** Louys Raymond, Faubourg du Lac 11, Tel. 038 25 44 66. **Olten:** Otto Mathys AG, Hauptstrasse 6, Tel. 062 21 38 23. **Rapperswil:** W. Rechter, Gartenstrasse, Tel. 055 27 17 95. **Rorschach:** Muggli & Co, Hauptstrasse 45, Tel. 071 41 13 89. **St. Gallen:** Muggli & Co, Neugasse 20, Tel. 071 22 38 21. **St. Moritz:** Jules Escher AG, Galerien Bad, Tel. 082 3 65 66. **Schaffhausen:** Ernst Witzig AG, Oberndorf, Tel. 053 5 44 54. **Schwyz:** J. Wickart, Büro-Organisation AG, Strehlgasse, Tel. 041 21 52 72. **Sion:** Office Moderne, Rue de Lausanne 8, Tel. 027 21 7 33. **Solothurn:** Büromaschinen AG, Marktstrasse 45, Tel. 065 23 32 22. **Heinz Lehmann,** Schaalstrasse 18, Tel. 065 305 69. **H. Oppfänger,** Niklaus-Konradstrasse 19, Tel. 065 213 59. **Alfred Wyss,** Stalden 12, Tel. 065 23 16. **Weinfelden:** Ernst Witzig AG, Schulstrasse 3, Tel. 072 507 67. **W. Muggli & Co,** Marktstrasse 30, Tel. 073 22 03 38. **Winterthur:** Büssiger & Co, Steinbergstrasse 22, Tel. 052 22 34 28. **Zotter:** Otto Mathys AG, Kirchplatz 6, Tel. 062 51 38 60. **Zug:** J. Wickart, Büro-Organisation AG, Zeughausgasse 2, Tel. 042 21 64 64. **Zürich:** A. Baggenstos & Co AG, Waisenhausstrasse 2, Tel. 01 25 66 94